

BDS 280/580

Impianto 3D Blu-ray™ Disc

Applicabile a tutti i modelli BDS x80

Manuale utente



harman/kardon®
by HARMAN

INTRODUZIONE	3
DESCRIZIONI E CARATTERISTICHE	3
DISIMBALLAGGIO	3
ARTICOLI INCLUSI	3
POSIZIONE DI INSTALLAZIONE	4
CONTROLLI E COLLEGAMENTI SUL PANNELLO ANTERIORE DELL'IMPIANTO	5
CONTROLLI E COLLEGAMENTI SUL PANNELLO POSTERIORE DI BDS 280/580	6
FUNZIONI DEL TELECOMANDO	8
COLLEGAMENTI	9
PREPARAZIONE DEL TELECOMANDO	13
CONFIGURAZIONE DELL'IMPIANTO	15
USO DELL'IMPIANTO BDS	16
USO DEL LETTORE DI DISCHI	16
USO DI DLNA	17
SERVIZI DI STREAMING	17
RIPRODUZIONE DI FILE DA DISPOSITIVI USB E DISCHI DATI	17
ASCOLTO DELLE SORGENTI AUDIO	19
ASCOLTO DI IPOD/IPHONE/IPAD	19
ASCOLTO DI SORGENTI MULTIMEDIALI DA AIRPLAY®	19
ASCOLTO DELLA RADIO FM	20
CONFIGURAZIONE DI BDS PER L'IMPIANTO DIFFUSORI	20
RICERCA GUASTI	21
SPECIFICHE	23
ELENCO DI CODICI DEL TELECOMANDO DEL COMPONENTE AUSILIARIO	24

Introduzione

Grazie per aver acquistato l'impianto BDS 3D Blu-ray Disc™ Harman Kardon.

Gli impianti BDS Harman Kardon sono impianti 3D Blu-ray Disc™ a 2.1 canali (BDS 280) e a 5.1 canali (BDS 580) eleganti e ad alte prestazioni con audio amplificato ad alta fedeltà.

Da quando gli ingegneri Harman Kardon hanno sperimentato l'impianto audio ad alta fedeltà, abbiamo preso a cuore la filosofia di diffondere l'home entertainment tra quante più persone possibile, aggiungendo prestazioni e facilità d'uso per migliorare l'esperienza. La serie BDS di impianti per home entertainment offre una soluzione completa con una vasta gamma di opzioni di ascolto e visualizzazione in un unico ed elegante impianto.

Per ottenere il massimo dal nuovo impianto BDS, si prega di leggere attentamente il presente manuale che:

- Contiene una descrizione delle funzioni dell'impianto
- Elenca gli elementi inclusi nella confezione
- Descrive l'impianto BDS e i relativi componenti
- Include le istruzioni passo-passo per impostare e iniziare ad utilizzare l'impianto BDS

CONTATTI: In caso di dubbi su questo prodotto, la sua installazione o funzionamento, contattare il rivenditore o l'installatore personalizzato oppure visitare il nostro sito web alla pagina:

www.harmankardon.com

Descrizioni e caratteristiche

L'impianto BDS dispone di:

- 65 W per canale di audio potente e nitido
- Tre ingressi HDMI (uno con MHL/configurato per Roku) con 3D, pass-through UHD (4K)
- Uscita HDMI con Audio Return Channel (ARC), conversione 2D-3D e upscaling UHD
- Connettività Wi-Fi per Apple AirPlay®, DLNA 1.5, aggiornamenti e controllo di sistema e servizi di streaming Internet
- Streaming audio Bluetooth di alta qualità
- NFC per un rapido accoppiamento Bluetooth®
- Dolby® Volume per mantenere i livelli audio costanti senza cambiamenti che distraggono

Collegare l'impianto BDS a sorgenti online quali Picasa, AccuWeather e Pandora®. L'impianto BDS Harman Kardon è l'impianto Blu-ray leader a livello mondiale con Dolby Volume. Ascoltate i dettagli e la nitidezza dei film e dei brani musicali preferiti con audio ad alta fedeltà con Dolby TrueHD®, DTS-HD® (BDS 580) e DTS Digital Surround (BDS 280).

Disimballaggio

La scatola di cartone e il materiale di imballaggio usati per proteggere il nuovo impianto durante la spedizione sono stati appositamente progettati per attutire colpi e vibrazioni. Consigliamo di conservare la scatola di cartone e il materiale di imballaggio per usarli durante la spedizione in caso di spostamento dell'unità o se occorre portarla a riparare.

Per ridurre al minimo le dimensioni della scatola di cartone durante la conservazione, la si può appiattire. Per fare ciò, rimuovere con attenzione il nastro al fondo della scatola di cartone, quindi appiattirla. Anche gli inserti della scatola di cartone possono essere conservati allo stesso modo. I materiali di imballaggio che non è possibile appiattire devono essere conservati insieme con la scatola di cartone in una busta di plastica.

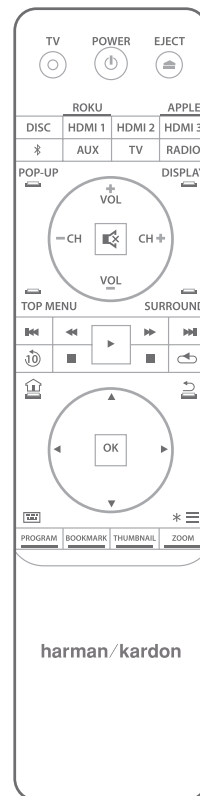
Se non si desidera conservare il materiale di imballaggio, tener presente che la scatola di cartone e le altre parti dei materiali di protezione per la spedizione sono riciclabili. Rispettare l'ambiente e smaltire tali materiali presso un centro di riciclaggio locale.

Rimuovere la pellicola in plastica di protezione dagli obiettivi del pannello anteriore. Se si lascia la pellicola, le prestazioni del telecomando saranno scadenti.

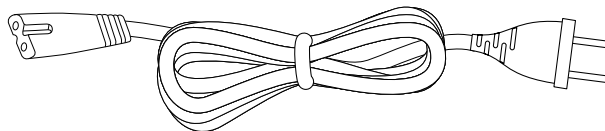
Articoli inclusi

I seguenti articoli sono forniti con l'imballaggio completo dell'impianto BDS.

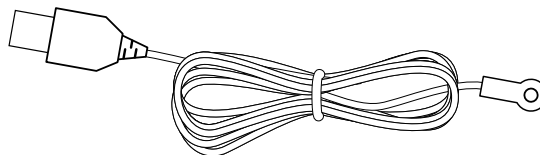
- Un telecomando



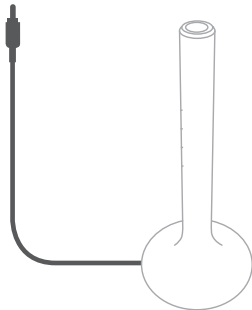
- Un cavo di alimentazione



- Un'antenna FM



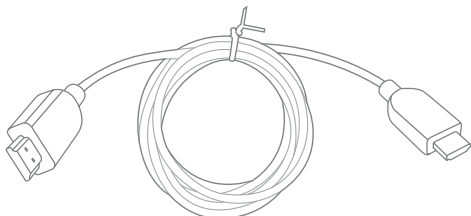
- Un microfono EzSet/EQ™



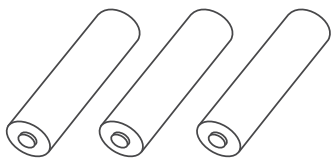
- Due antenne Wi-Fi



- Un cavo HDMI



- Tre batterie AAA



NOTA: Nel caso in cui manchi uno degli articoli elencati, contattare l'assistenza clienti Harman Kardon sul sito www.harmankardon.com

Posizione di installazione

- Per garantire il corretto funzionamento ed evitare il rischio di pericoli per la sicurezza, collocare l'unità su una superficie solida e piana. Quando si colloca l'unità su una mensola, accertarsi che quest'ultima e l'hardware di montaggio possano sostenere il peso dell'unità.
- Garantire uno spazio sufficiente dietro l'impianto per la ventilazione. Se il prodotto sarà installato in un armadio o in altra area chiusa, accertarsi che vi sia sufficiente spostamento d'aria all'interno di tale area.
- Non collocare l'unità direttamente su una superficie coperta da tappeti.
- Evitare l'installazione in posizioni estremamente calde o fredde o in aree esposte direttamente alla luce solare o ad apparecchiature di riscaldamento.
- Evitare aree con umidità.
- Non ostruire gli sfianti sul pannello posteriore o gli slot di ventilazione sui lati dell'unità né collocare oggetti direttamente sopra o accanto tali sfianti.
- Non collocare l'impianto direttamente sopra un prodotto che genera calore eccessivo.
- A causa del calore generato dall'impianto, esiste la remota possibilità che i piedini nella parte inferiore dell'impianto possano lasciare dei segni su determinati materiali in legno o impiallacciati. Quando si colloca l'impianto su legni morbidi o altri materiali che potrebbero essere danneggiati dal calore od oggetti pesanti, prestare attenzione. Le finiture di determinate superfici potrebbero essere particolarmente sensibili all'assorbimento di tali segni, a causa di una varietà di fattori che vanno oltre il controllo di Harman Kardon, incluso la natura della finitura, i materiali detergenti usati, il calore e le vibrazioni normali provocate dall'uso del prodotto o altri fattori. La garanzia non copre questo tipo di danni all'arredamento, pertanto prestare molta attenzione nello scegliere la posizione di installazione del componente e nel realizzare le normali pratiche di manutenzione.
- L'impianto BDS richiede un segnale di rete locale Wi-Fi o l'accesso ad una connessione Ethernet fisica per utilizzare alcune funzioni quali Apple AirPlay®, DLNA®, controllo dall'app Harman Kardon Remote e servizi di streaming Internet.

Prima dell'uso verificare la tensione di linea

L'impianto BDS è stato progettato per essere usato con corrente a 100 - 240 Volt, 50 Hz/60 Hz CA e include un cavo di alimentazione IEC rimovibile destinato a essere usato nella regione in cui l'impianto viene commercializzato. La connessione a una tensione di linea diversa da quella per cui l'unità è destinata può creare un pericolo per la sicurezza e rischio di incendio, oltre che danneggiare l'unità. In caso di dubbi sui requisiti di tensione del modello specifico o sulla tensione di linea nella propria zona, contattare il rivenditore prima di collegare l'unità a una presa a muro.

Spostamento dell'impianto

Prima di spostare l'impianto, scollegarlo dall'alimentazione CA, quindi rimuovere i cavi di collegamento ad altri componenti.

Pulizia

Quando l'impianto si sporca, pulirlo con un panno pulito, morbido e asciutto. Dopo aver disinserito il cavo di alimentazione CA, pulirlo con un panno morbido imbevuto di acqua e sapone tiepida, poi con un altro panno con acqua pulita. Asciugarlo immediatamente con un panno asciutto.

IMPORTANTE: NON usare MAI benzene, pulitori aerosol, solventi, alcol o qualsiasi altro agente detergente volatile.

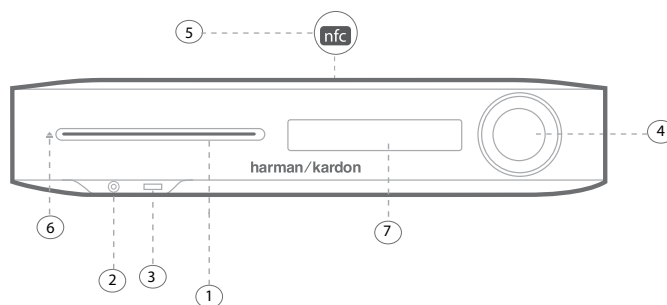
NOTA: Non usare detergenti abrasivi poiché potrebbero danneggiare la finitura delle parti metalliche dell'impianto BDS. Evitare di spruzzare insetticidi vicino all'unità.

Il ricevitore BDS è progettato per essere compatibile con le informazioni sulla gestione regionale codificate sulla maggior parte delle registrazioni Blu-ray Disc e DVD. Il ricevitore riprodurrà esclusivamente dischi contenenti la codifica regionale relativa all'area in cui il ricevitore è stato spedito e destinato alla vendita.

Area di vendita	Codice regionale Blu-ray Disc	Codice regionale DVD
Stati Uniti, Canada		
Europa, Medio Oriente		
Corea, Asia Sudorientale		
Messico, America Latina		
Australia, Nuova Zelanda		
Russia, India		
Cina		

Ad esempio, il ricevitore BDS spedito e venduto negli Stati Uniti riprodurrà solo dischi Blu-ray contenenti il codice regionale A e dischi DVD contenenti il codice regionale 1.

Controlli e collegamenti sul pannello anteriore dell'impianto



1. Slot portadisco
2. Uscita cuffie e ingresso microfono EzSet/EQ
3. Ingresso USB/iPad/iPod/iPhone
4. Ghiera del volume e tasto Power (Alimentazione)
5. NFC per accoppiamento Bluetooth
6. Eject (Espelli)
7. Display delle informazioni

1. Slot portadisco: Inserire un disco compatibile nello slot. Lo slot portadisco dell'impianto BDS accetta dischi da 12 cm e 8 cm.

2. Uscita cuffie e ingresso microfono EzSet/EQ: Inserire il mini connettore stereo da 3,5 mm da un set di cuffie a questo jack. Quando si effettua la calibrazione dei diffusori EzSet/EQ, inserire qui il microfono.

NOTA: Quando si inserisce una spina nel jack cuffie, l'uscita dei diffusori dell'impianto BDS viene silenziata; l'uscita audio HDMI rimane attiva.

3. Ingresso USB/iPad/iPod/iPhone: È possibile utilizzare la porta USB per riprodurre file audio da un dispositivo Apple iOS collegato alla porta e per riprodurre file audio, nonché visualizzare file video e immagini da un dispositivo USB inserito nella porta. Inserire il connettore o dispositivo nella porta USB orientato in modo da adattarsi completamente nella porta. Il connettore o dispositivo può essere inserito o rimosso in qualsiasi momento, non esiste una procedura di installazione o rimozione. Inoltre, è possibile usare la porta USB per realizzare aggiornamenti firmware. Se in futuro sarà rilasciato un aggiornamento per il sistema operativo del BDS, sarà possibile scaricarlo sull'impianto BDS usando questa porta. In tale occasione saranno fornite istruzioni complete.

IMPORTANTE: Non collegare un PC o un altro host/controller USB a questa porta onde evitare il danneggiamento sia dell'impianto BDS che dell'altro dispositivo.

NOTA: Questa porta USB ha un'uscita nominale di 2,1 A ed è omologata per la carica di iPad (nonché iPhone e iPod). Sul pannello posteriore vi è inoltre un connettore USB con funzionalità simile, con valore nominale di 500 mA per caricare iPhone e iPod.

4. Ghiera del volume e tasto Power (Alimentazione): È possibile regolare il volume toccando questa ghiera capacitiva. Far scorrere in senso orario la ghiera per aumentare il volume e in senso antiorario per abbassarlo.

IMPORTANTE: In caso di distorsione dell'audio proveniente dai diffusori ad alto volume, abbassare il volume in quanto una distorsione prolungata può danneggiare l'impianto.

Premere questo tasto capacitivo per accendere l'impianto BDS. Se l'impianto è già acceso, premere questo tasto per portare l'impianto in modalità Standby, Sleep (Sospensione) o OFF (Spento).

La seguente tabella descrive le varie modalità sul display a LED.

Modalità	Funzionamento	Display a LED
ON (Acceso)	Premere il tasto Power (Alimentazione)	Bianco
Standby	Premere a lungo il tasto Power (Alimentazione) in modalità Operational (Operativa) (2,5 secondi)	Giallo chiaro
OFF (Spento)	Spegnere l'interruttore a bilanciere del pannello posteriore	OFF (Spento)
Sleep (Sospensione)	- Nessuna attività per 15 minuti in modalità Operational (Operativa), Auto-standby (Standby automatico) ON (Attivo) - Premere brevemente il tasto Power (Alimentazione) dal pannello anteriore in modalità Operational (Operativa) - Premere brevemente il tasto Power (Alimentazione) del telecomando o il comando di spegnimento dall'app IR o remota esterna	Giallo

NOTA: Quando il sistema è in fase di accensione, la ghiera del volume gira finché non si completa la procedura di accensione.

5. NFC per accoppiamento Bluetooth: Near Field Communication (NFC) viene utilizzato per l'accoppiamento rapido Bluetooth di dispositivi mobili Android™ e Windows® compatibili. Avvicinare il dispositivo mobile al logo NFC sulla parte anteriore dell'impianto per accoppiare o annullare l'accoppiamento.

NOTA: L'impianto può essere portato in modalità Operational (Operativa) dalla modalità Sleep (Sospensione)/Standby toccando l'area NFC.

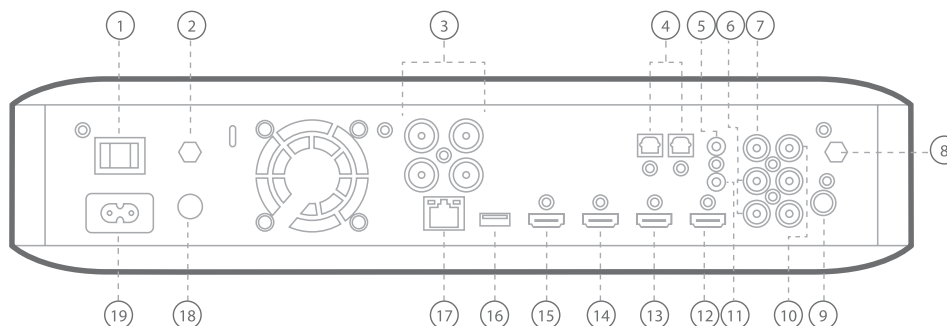
6. Tasto Eject (Espelli) (viene visualizzato solo quando si inserisce un disco): Toccare questo tasto per espellere un disco dallo slot portadisco integrato dell'impianto BDS. Prima di toccare questo tasto, accertarsi che non vi siano oggetti che ostruiscono lo slot portadisco.

NOTA: Se non si rimuove il disco espulso entro 30 secondi, viene automaticamente ricaricato nello slot portadisco per protezione.

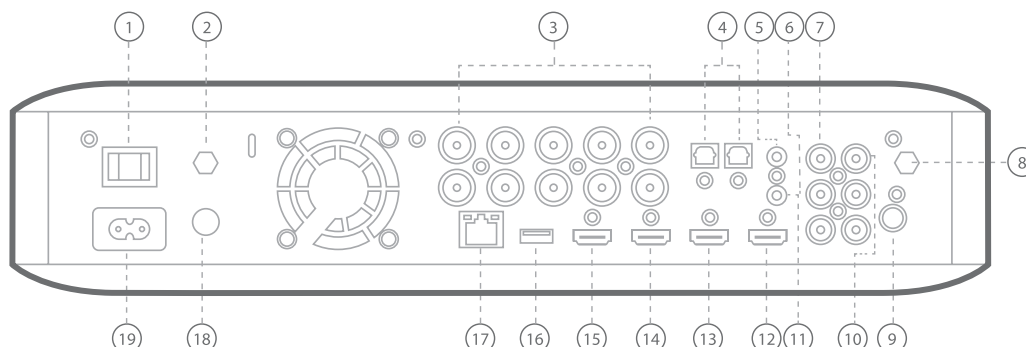
7. Display delle informazioni: Su questo display compaiono vari messaggi in risposta ai comandi e per mostrare l'audio/video in riproduzione, le impostazioni dell'impianto BDS o altri aspetti dello stato dell'impianto BDS così come descritto in questo manuale.

Controlli e collegamenti sul pannello posteriore di BDS 280/580

BDS 280



BDS 580



I seguenti controlli sono disponibili sul pannello posteriore dell'impianto BDS 280/580:

1. Interruttore di accensione principale
2. Antenna AirPlay
3. Uscite dei diffusori
4. Ingressi audio digitali ottici (S/PDIF)
5. Uscita trigger
6. Ingresso AUX 1 e ingresso AUX 2
7. Uscita del subwoofer
8. Antenna Wi-Fi
9. Uscita antenna radio FM
10. Ingresso audio digitale coassiale (S/PDIF)
11. Ingresso telecomando IR
12. Uscita HDMI (ARC)
13. Ingresso HDMI 1/MHL
14. Ingresso HDMI 2
15. Ingresso HDMI 3 (Apple)
16. Ingresso USB
17. Connettore di rete
18. Tasto WPS
19. Ingresso alimentazione CA

1. Interruttore di accensione principale: L'interruttore meccanico accende (ON) e spegne (OFF) l'alimentazione dell'impianto BDS. Una volta effettuati e verificati tutti i collegamenti, impostare l'interruttore sulla posizione ON (Acceso). Durante l'uso normale, lasciare in genere l'interruttore su ON (Acceso); non è possibile portarlo su ON (Acceso) e OFF (Spento) tramite il telecomando. Per risparmiare energia quando non si utilizza l'impianto per un periodo prolungato, impostare l'interruttore su OFF (Spento).

2. Antenna AirPlay: Collegare qui l'antenna accessoria con l'etichetta **Antenna 1** per migliorare la ricezione Wi-Fi. Collegare l'antenna accessoria per la riproduzione AirPlay da iPad/iPod/iPhone.

3. Uscite dei diffusori: Usare i cavi dei diffusori inclusi con questi ultimi per collegare i diffusori ai terminali corretti.

- L'impianto BDS 280 dispone di due uscite per i diffusori sinistro e destro.
- L'impianto BDS 580 dispone di cinque uscite per i diffusori centrale, anteriore sinistro, anteriore destro, surround sinistro e surround destro.

4. Ingressi digitali ottici (S/PDIF): Collegare qui l'uscita digitale ottica di un componente sorgente audio. Il segnale può essere Dolby Digital, DTS® o audio digitale PCM standard.

5. Uscita trigger: Questo connettore fornisce 12 V CC ogni volta che si accende l'impianto. Può essere utilizzato per accendere e spegnere dispositivi quali un subwoofer alimentato.

6. Ingresso AUX 1 e AUX 2: Usare questi connettori per collegarsi a un dispositivo sorgente audio (come una piastra di registrazione). Non collegare un giradischi a questi connettori senza un preamplificatore phono.

7. Uscita subwoofer: Utilizzare un cavo audio RCA mono per collegare questo jack ad un ingresso di linea di un subwoofer alimentato o ad un jack LFE.

8. Antenna Wi-Fi: Collegare qui l'antenna accessoria con l'etichetta **Antenna 2** per migliorare la ricezione Wi-Fi.

9. Uscita antenna radio FM: Collegare l'antenna FM in dotazione a questo terminale.

10. Ingresso audio digitale coassiale (S/PDIF): Collegare qui l'uscita digitale coassiale di un componente sorgente audio. Il segnale può essere un bitstream Dolby Digital, un bitstream DTS o un bitstream audio digitale PCM standard.

11. Ingresso telecomando IR: Se il sensore IR sul pannello anteriore è ostruito (ad esempio, quando il sistema è installato all'interno di un mobile), collegare un ricevitore IR opzionale al connettore di ingresso del telecomando IR.

12. Uscita HDMI (ARC): Collegare l'uscita HDMI dell'impianto BDS all'ingresso HDMI del televisore. Se il televisore supporta il 3D, è possibile guardare contenuti 3D in 3D dal lettore di dischi integrato nell'impianto BDS o da altri dispositivi sorgente che supportano il 3D collegati ai connettori di ingresso HDMI dell'impianto BDS (vedere di seguito). La connessione in uscita HDMI dell'impianto contiene anche un Audio Return Channel (ARC), che trasporta un segnale audio digitale dal televisore o display video all'impianto BDS. Consente di ascoltare dispositivi HDMI collegati direttamente al televisore (ad esempio un sintonizzatore TV digitale) senza ulteriori collegamenti dal dispositivo all'impianto BDS.

NOTA: È necessario abilitare l'uscita ARC del televisore. Per informazioni, consultare il manuale di istruzioni del televisore.

13. Ingressi HDMI: È possibile collegare fino a tre dispositivi sorgente aggiuntivi all'impianto BDS a condizione che tali dispositivi sorgente dispongano di connettori HDMI. La connessione HDMI trasmette segnali audio e video digitali tra dispositivi, pertanto non occorre realizzare alcuna connessione audio aggiuntiva per i dispositivi da collegare tramite connettore HDMI. L'impianto BDS trasmetterà segnali video 3D da dispositivi sorgente HDMI che supportano il 3D al televisore attraverso il connettore di uscita HDMI.

Alcuni ingressi HDMI presentano funzionalità speciali:

- **Ingresso HDMI 1/MHL:** Questo ingresso accetta connessioni HDMI e MHL. MHL può essere utilizzato con vari dispositivi mobili intelligenti per il mirroring dei contenuti audio e video sull'impianto BDS mentre si accende il dispositivo (consultare il manuale di istruzioni del dispositivo). Questo connettore è compatibile anche con Roku Streaming Stick, che consente l'accesso a servizi Roku, controllati dal telecomando BDS.
- **Ingresso HDMI 2:** Questo ingresso è una porta di ingresso generica che accetta dispositivi con uscita HDMI. Consente la trasmissione di dati digitali decompressi crittografati dall'impianto BDS al dispositivo collegato all'impianto BDS.
- **Ingresso HDMI 3 (Apple):** Questo ingresso accetta qualsiasi dispositivo sorgente HDMI, ma se collegato a prodotti Apple, come Apple TV o Mac Mini, il telecomando BDS può essere utilizzato per controllarli (questo ingresso sul telecomando è preprogrammato con comandi remoti standard per dispositivi Apple).

14. Ingresso USB: È possibile utilizzare la porta USB per riprodurre file audio da un dispositivo Apple iOS collegato alla porta e per riprodurre file audio MP3 e WMA, nonché visualizzare file video e immagini da un dispositivo USB inserito nella porta. Inserire il connettore o dispositivo nella porta USB orientato in modo da adattarsi completamente nella porta. Il connettore o dispositivo può essere inserito o rimosso in qualsiasi momento, non esiste una procedura di installazione o rimozione. Inoltre, è possibile usare la porta USB per realizzare aggiornamenti firmware. Se in futuro sarà rilasciato un aggiornamento per il sistema operativo del BDS, sarà possibile scaricarlo sull'impianto BDS usando questa porta. In tale occasione saranno fornite istruzioni complete.

IMPORTANTE: Non collegare un PC o un altro host/controller USB a questa porta onde evitare il danneggiamento sia dell'impianto BDS che dell'altro dispositivo.

NOTA:

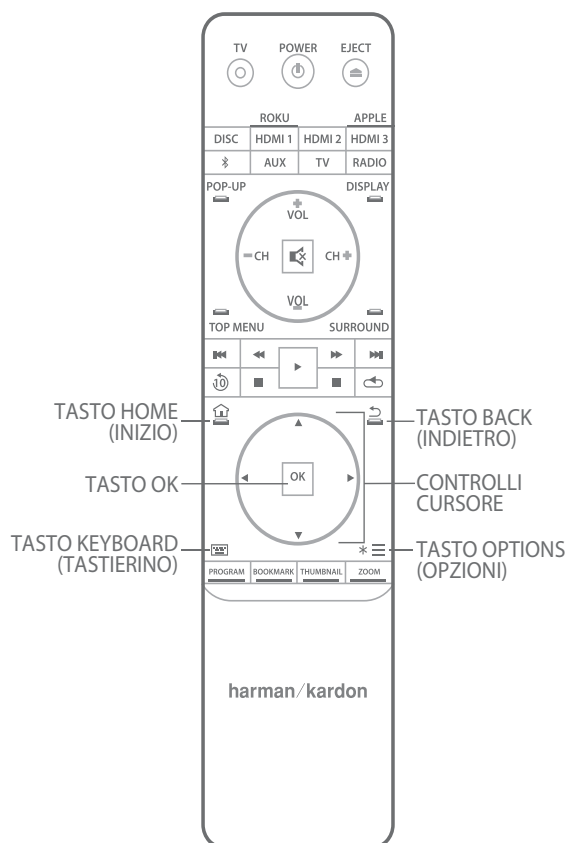
- I dispositivi Apple devono essere collegati solo alla porta USB del pannello anteriore per la riproduzione audio.
- Questa porta USB ha un'uscita nominale di 500 mA ed è omologata per la carica di iPhone e iPod. Sul pannello anteriore vi è inoltre un connettore USB con funzionalità simile, con valore nominale di 2,1 A per caricare iPad.

15. Connettore di rete: Usare un cavo Cat. 5 o Cat. 5E (non fornito in dotazione) per collegare il connettore di rete dell'impianto BDS alla rete domestica e usufruire dei contenuti di AirPlay, DLNA e servizi di streaming, nonché il controllo dell'app Harman Kardon Remote per iOS e Android. Inoltre, gli aggiornamenti di sistema possono essere scaricati e installati da dispositivi compatibili collegati alla rete.

16. Tasto WPS: Il tasto WPS consente di effettuare la connessione a Internet.

17. Ingresso alimentazione CA: Dopo aver realizzato e verificato tutte le altre connessioni, inserire il cavo di alimentazione CA in dotazione in questo ingresso e in una presa CA non commutata.

Funzioni del telecomando



Tasto Power (Alimentazione): L'impianto BDS dispone di quattro diverse modalità di alimentazione:

- **OFF (Spento)** (indicatore ON (Acceso)/Standby non illuminato): Quando l'interruttore di alimentazione principale del pannello posteriore è in posizione OFF (Spento) o il cavo di alimentazione è scollegato, l'impianto BDS si spegne e non risponde ai comandi. Collegando il cavo di alimentazione ad una presa CA attiva e portando l'interruttore di alimentazione principale su ON (Acceso), l'impianto entra in modalità Standby.
- **Standby** (l'indicatore di alimentazione si accende in giallo chiaro): La modalità Standby riduce al minimo il consumo di energia quando non si utilizza l'impianto BDS. AirPlay non si interrompe con l'unità in modalità Standby. Quando il sistema è in Standby, premendo il tasto Power (Alimentazione) passa ad ON (Acceso). Per portare l'impianto in Standby quando è su ON (Acceso), premere il tasto Power (Alimentazione) per oltre due secondi.

NOTA: Per risparmiare energia, fare in modo che l'impianto entri automaticamente in modalità Sleep (Sospensione) quando non si preme alcun tasto e non è presente alcun segnale audio per 15 minuti.

- **Sleep (Sospensione)** (l'indicatore di alimentazione si accende in giallo scuro): La modalità Sleep (Sospensione) disattiva l'audio delle uscite dell'impianto BDS e spegne gli OSD e il display del pannello anteriore, ma consente all'impianto di accendersi automaticamente e riprodurre l'audio in risposta ad un segnale proveniente da un dispositivo AirPlay o Bluetooth. Quando il sistema è in modalità Sleep (Sospensione), premendo il tasto Power (Alimentazione) passa ad ON (Acceso). Per portare l'impianto in modalità Sleep (Sospensione) quando è su ON (Acceso), premere temporaneamente il tasto Power (Alimentazione).
- **ON (Acceso)** (l'indicatore di alimentazione si accende in bianco scuro): Se l'impianto BDS è su ON (Acceso), è operativo.

Tasto Power (Alimentazione) TV: Una volta programmato il telecomando, premendo questo tasto si accende (ON) e spegne (OFF) il televisore.

Tasto Eject (Espelli): Premere questo tasto per espellere un disco dal lettore di dischi integrato dell'impianto BDS. Prima di premere questo tasto, accertarsi che non vi siano oggetti che ostruiscono l'apertura dello slot portadischi.

Tasti Source (Sorgente): Premere uno di questi tasti per selezionare un dispositivo sorgente. Così facendo, si accenderà inoltre l'impianto BDS facendolo uscire dalla modalità Standby.

- La prima pressione del tasto Aux porta l'impianto BDS nell'ultima sorgente utilizzata tra Coaxial Digital (Digitale coassiale), Optical Digital 1 (Digitale ottico 1), Optical Digital 2 (Digitale ottico 2), Analog Audio 1 (Audio analogico 1), Analog Audio 2 (Audio analogico 2) e HDMI ARC. Ad ogni pressione l'impianto BDS passa alla sorgente successiva. Inoltre, premendo il tasto Aux, il telecomando entra in modalità di controllo componente ausiliario per consentire l'utilizzo delle funzioni preprogrammate e/o apprese da parte del telecomando.

NOTA: È necessario utilizzare Home Menu (Menu iniziale) per selezionare le sorgenti basate sulla rete (DLNA, Pandora® e Picasa™).

Tasto Pop-Up (Menu a comparsa): Premendo questo tasto durante la riproduzione di una registrazione Blu-ray Disc o DVD viene visualizzato il menu del disco.

NOTA: Questa funzionalità dipende dal disco. Non tutti i DVD hanno menu a comparsa. Se il DVD non ha menu a comparsa, premendo il tasto Pop-Up (Menu a comparsa) potrebbe visualizzare il menu del disco, a seconda di come è stato configurato il sistema di menu del disco.

Tasto Display (Visualizza): Quando si riproducono registrazioni Blu-ray Disc e DVD, premendo questo tasto si attiva un display a barra contenente informazioni sul disco o il programma attualmente in riproduzione. Quando si riproduce un video da un dispositivo USB inserito, premendo questo tasto si visualizza la barra di stato. Il tasto non funziona quando l'impianto BDS sta riproducendo materiali da un dispositivo iOS, da una sorgente ausiliaria o dalla radio. La pressione del tasto Display (Visualizza) non ha alcun effetto durante la riproduzione di brani e slideshow di foto.

Tasti Channel +/- (Canale +/-): Questi tasti non hanno alcun effetto sull'impianto BDS, ma possono essere programmati per controllare le funzioni su un componente Aux. Premendo il tasto "Channel +/-" (Canale +/-), l'unità si sposta alle stazioni preselezionate disponibili nella sorgente FM Radio (Radio FM).

Tasti Volume +/-: Premere questi tasti per aumentare o diminuire il volume delle uscite dei diffusori dell'impianto BDS.

NOTA: I tasti Volume +/- non cambiano il volume dell'uscita audio HDMI.

IMPORTANTE: Non accendere i tasti Volume sul punto oppure oltre il punto in cui l'audio proveniente dai diffusori risulta distorto. In caso contrario, si potrebbero danneggiare i diffusori.

Tasto Mute (Silenzia): Premere questo tasto per disattivare l'audio dalle uscite dei diffusori dell'impianto BDS. Premere nuovamente il tasto per riattivare l'audio.

NOTA: Il tasto Mute (Silenzia) non silenzia l'uscita audio HDMI.

Tasto Top Menu (Menu superiore): Visualizza il menu superiore del Blu-ray Disc o DVD in riproduzione.

NOTA: Questa funzionalità dipende dal disco. Non tutti i DVD hanno menu superiori. Se il DVD non ha menu superiore, premendo il tasto Top Menu (Menu superiore) potrebbe essere visualizzato il menu del disco, a seconda di come è stato configurato il sistema di menu del disco.

Tasto Surround: Se si preme questo tasto si compie un ciclo attraverso tutte le modalità di suono surround disponibili per il programma attivo. Ad ogni pressione del tasto Surround si passerà alla modalità in linea successiva. Sarà visualizzata una finestra a comparsa che mostra le modalità man mano che si passa attraverso di esse.

NOTA: Non tutte le modalità surround sono disponibili per tutti i programmi. La modalità Surround sarà disponibile in base al formato audio in fase di riproduzione tramite sorgente di ingresso disco/HDMI.

Tasti di controllo del trasporto del disco: Questi tasti controllano il lettore di dischi Blu-ray integrato dell'impianto BDS, i dispositivi iOS e USB e le sorgenti in streaming. Quando il telecomando è in modalità di controllo componente ausiliario, possono controllare le funzioni del componente ausiliario.

Tasto Replay (Ripeti riproduzione): Premere questo tasto per ripetere la riproduzione dei precedenti 10 secondi su dischi Blu-ray, DVD, CD, USB e dati.

Tasto Repeat (Ripeti): Quando l'impianto BDS sta riproducendo una registrazione Blu-ray Disc o DVD, premendo questo tasto si passa tra le modalità di ripetizione, come Chapter (Capitolo), Title (Titolo), OFF (Spento).

NOTA: Non tutti i dischi Blu-ray supportano la ripetizione della riproduzione.

Quando l'impianto BDS sta riproducendo un CD o ascoltando file multimediali presenti sull'iPod o un dispositivo USB, questo tasto passa tra le modalità di ripetizione come One (Uno), All (Tutti), OFF (Spento).

Tasto Home (Inizio): Se si preme questo tasto si riporta l'OSD alla schermata Home (Inizio) da qualsiasi schermata attiva al momento della pressione del tasto.

Back Button (Indietro): Se si preme questo tasto si esce dal menu su schermo attuale e si visualizza la schermata precedente.

Tasto OK: Premere questo tasto per selezionare l'elemento evidenziato sul menu su schermo.

Tasti cursore: Usare questi tasti per navigare negli elementi del menu su schermo.

Tasto Keypad (Tastierino): Premere questo tasto per visualizzare un tastierino a 10 numeri per immettere lettere e numeri, tra cui configurazione di rete, ricerca del capitolo del disco e così via.

Tasto Options (Opzioni): Se si preme questo tasto si visualizza qualsiasi opzione disponibile per l'elemento attivo al momento della pressione del tasto. Quando si ascolta una sorgente Aux, premendo il tasto Options (Opzioni) si regola il ritardo audio per eliminare errori di "sincronizzazione labiale" tra audio e immagini quando si guardano programmi video con la riproduzione di audio da uno degli ingressi audio del pannello posteriore dell'impianto.

NOTA: Il tasto Options (Opzioni) non ha alcun effetto durante la riproduzione di brani.

Tasto Program (Programma) (rosso): Premere questo tasto per creare una playlist programmata per il disco attualmente in riproduzione.

Tasto Zoom (blu): Premere il tasto Zoom per ingrandire o ridurre un'immagine o una slide video. Utilizzare i tasti di navigazione per ingrandire diverse parti dell'immagine.

NOTA: Questa funzione dipende dal disco per le registrazioni Blu-ray Disc e DVD. Non su tutti i dischi è possibile realizzare l'ingrandimento.

Tasto Bookmark (Segnalibro) (verde): Premere questo tasto per attivare la funzione Bookmark (Segnalibro).

Tasto Thumbnail (Miniatura) (giallo): Premere questo tasto mentre si sta riproducendo uno slideshow di foto per visualizzare le immagini in miniatura di tutte le foto dello slideshow.

Tasti rosso, verde, giallo e blu: Quando l'impianto BDS riproduce una registrazione Blu-ray Disc, questi tasti possono attivare funzionalità e menu che possono variare a seconda del disco. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni del menu relativo a ciascun disco specifico.

NOTA: Queste funzioni Blu-ray Disc potrebbero avere la precedenza sulle funzioni Bookmark (Segnalibro), Thumbnail (Miniatura), Program (Programma) e Zoom.

Collegamenti

ATTENZIONE: Prima di realizzare qualsiasi connessione all'impianto BDS, accertarsi che il cavo CA sia disinserto dall'impianto e dalla presa CA. Se si realizzano le connessioni dei diffusori con l'impianto inserito e acceso ne potrebbero derivare danni ai diffusori o all'impianto BDS.

I diffusori e l'impianto BDS dispongono dei corrispondenti terminali di connessione (+) e (–).

La maggior parte dei diffusori usano il rosso per indicare il terminale (+) e il nero per il terminale (–).

L'impianto BDS dispone di terminali dei diffusori con codifica a colori:

BDS 280	
Bianco	canale sinistro (+)
Rosso	canale destro (+)
Nero	(–) su entrambi i canali

BDS 580	
Bianco	anteriore sinistro (+)
Rosso	anteriore destro (+)
Blu	surround sinistro (+)
Grigio	surround destro (+)
Verde	centrale (+)
Nero	(–) su tutti i canali

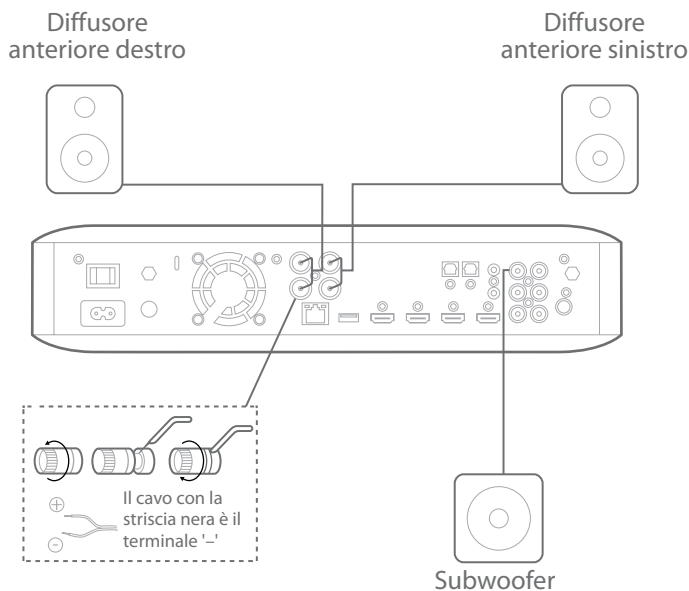
Il nero viene usato per indicare i terminali (–) di tutti i canali dell'impianto BDS.

Accertarsi di collegare ciascun diffusore allo stesso modo: (+) del diffusore a (+) dell'impianto BDS e (–) del diffusore a (–) dell'impianto BDS. Se uno o più diffusori non sono collegati correttamente, il suono risulterà affievolito, i bassi deboli e l'immagine stereo scadente.

ATTENZIONE: Assicurarsi che i cavi nudi (+) e (–) non si tocchino tra loro o con l'altro terminale. In caso contrario, ne potrebbe conseguire un cortocircuito che potrebbe danneggiare l'impianto BDS.

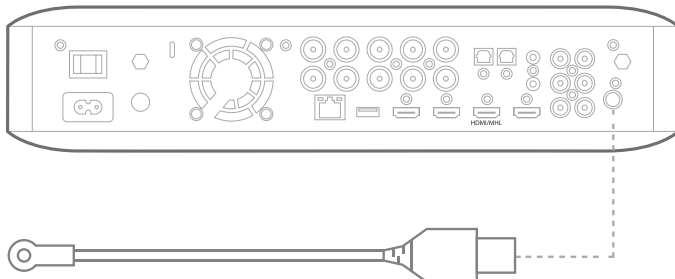
Collegamento di un subwoofer alimentato

Utilizzare un cavo audio RCA mono per collegare il connettore di uscita del subwoofer dell'impianto BDS al subwoofer alimentato; fare riferimento al manuale utente del subwoofer per informazioni su come effettuare i collegamenti al subwoofer.



Collegamento dell'antenna FM

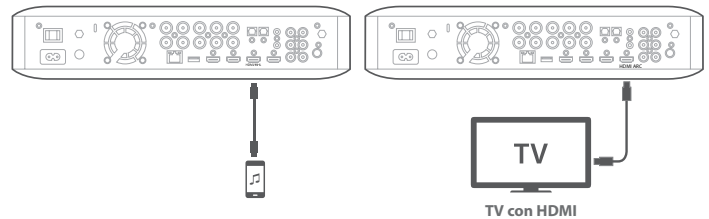
Collegare l'antenna in dotazione al connettore dell'antenna FM, come illustrato nella figura di seguito. Allungare completamente il cavo dell'antenna e spostarlo nelle varie posizioni fino a ottenere la ricezione ottimale delle proprie stazioni preferite.



Collegamento di un televisore o un display video

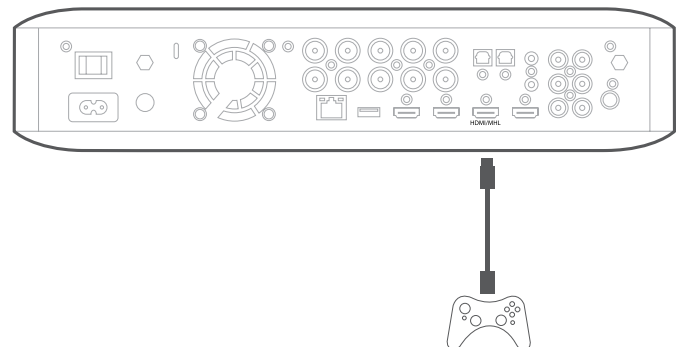
Usare un cavo HDMI in dotazione per collegare l'uscita HDMI dell'impianto BDS all'ingresso HDMI del televisore/display video. L'impianto BDS è HDMI versione 1.4b con 3D e 30/36 bit Deep Color.

NOTA: Se si hanno dei dispositivi (come un sintonizzatore digitale) già collegati direttamente al televisore, è possibile alimentare il loro audio all'impianto BDS tramite ARC (Audio Return Channel) del connettore di uscita HDMI e senza effettuare ulteriori collegamenti all'impianto.



Collegamento dei dispositivi sorgente HDMI

Se si dispone di dispositivi sorgente con un connettore HDMI, usarlo per ottenere la qualità ottimale delle prestazioni video e audio. Dato che il cavo HDMI trasporta sia i segnali video digitali che audio digitali, non occorrerà realizzare alcuna ulteriore connessione audio per i dispositivi che si collegano attraverso un cavo HDMI.



Collegamento dei dispositivi sorgente audio digitali

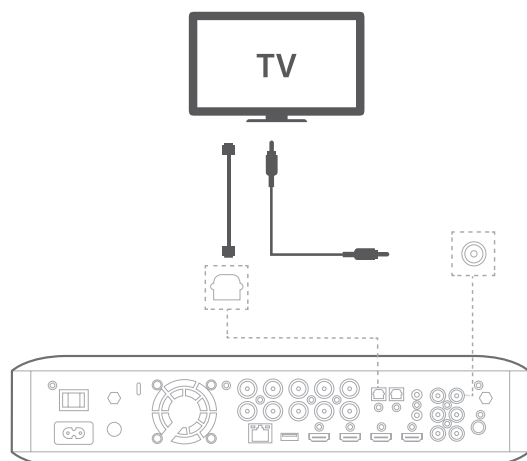
Dispositivo sorgente audio ottico

Se si dispone di almeno due dispositivi sorgente non HDMI con uscite digitali ottiche, collegarle ai connettori audio digitali ottici dell'impianto.

Dispositivo sorgente audio digitale coassiale

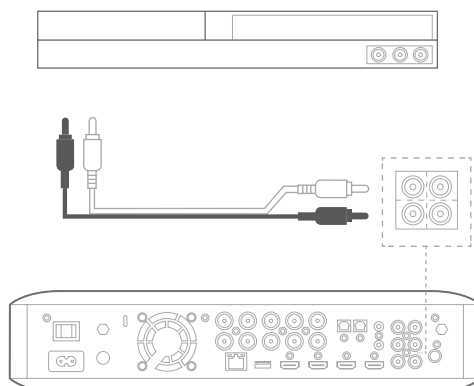
Se uno dei dispositivi sorgente non HDMI ha un'uscita digitale coassiale, collegarla al connettore di ingresso digitale coassiale dell'impianto.

NOTA: Realizzare un solo tipo di collegamento digitale (HDMI, ottico o coassiale) da ciascun dispositivo.



Collegamento dei dispositivi sorgente audio analogici

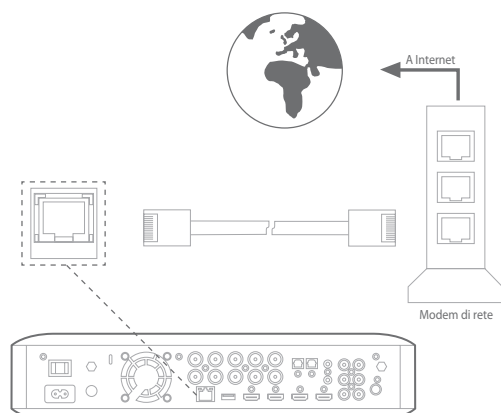
Utilizzare i connettori Aux In dell'impianto per un massimo di due dispositivi sorgente che non dispongono di connettori HDMI o audio digitale.



Collegamento ad una LAN

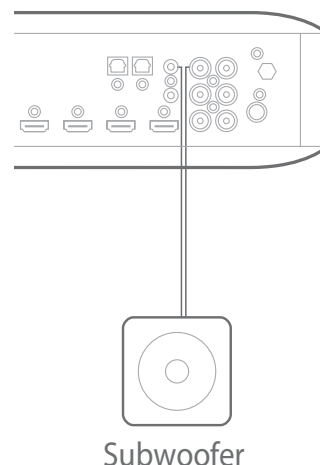
Usare un cavo Cat. 5/5E (non incluso) per collegare il connettore di rete dell'impianto BDS direttamente ad un jack a parete di un router di rete, uno switch di rete, un modem di rete o una rete Ethernet con accesso a Internet.

NOTA: Se si dispone di una rete domestica wireless, è possibile saltare questa procedura e utilizzare i menu a schermo di BDS per connettersi in seguito al Wi-Fi.



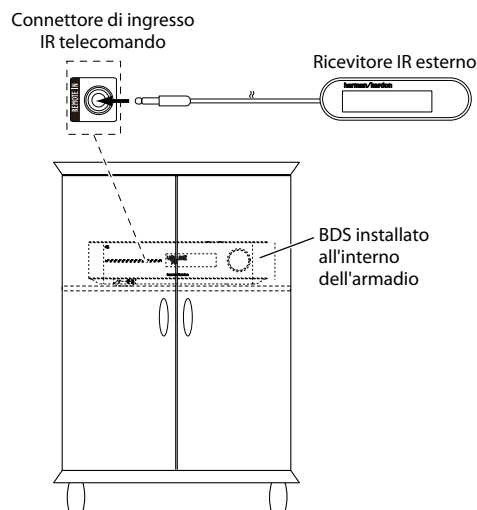
Collegamento dell'uscita trigger del subwoofer

Se l'impianto dispone di un'apparecchiatura che può essere controllata da un segnale trigger CC, collegarla al connettore trigger del subwoofer dell'impianto con un cavo di interconnessione mini-plug da 3,5 mm mono. All'accensione l'impianto fornisce un segnale trigger a 12 V CC (100 mA) in questo collegamento.



Collegamento dell'ingresso del telecomando IR

L'impianto BDS è dotato di un connettore di ingresso del telecomando IR che consente di controllare da remoto l'impianto se posizionato all'interno di un armadio o in un luogo fuori dalla portata del telecomando. Collegare un ricevitore IR esterno al connettore di ingresso del telecomando IR dell'impianto.



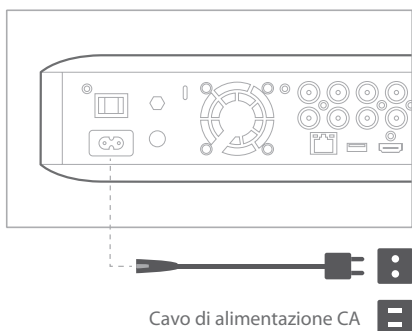
Collegamento dell'alimentazione CA

L'impianto CA è dotato di un cavo di alimentazione CA rimovibile. Questo tipo di cavo facilita l'installazione e il collegamento dei cablaggi di tutti gli altri impianti al pannello posteriore dell'impianto.

NOTA:

- I requisiti di alimentazione dell'impianto BDS sono **100 V – 240 V CA, 50/60 Hz, 120 W (impianto BDS 580 system) o 90 W (impianto BDS 280).**
- **Prima di collegare il cavo di alimentazione CA a una presa di rete, accertarsi di aver realizzato correttamente tutti i collegamenti dei diffusori, i collegamenti video e i collegamenti dei componenti audio.**

Collegare l'estremità femmina del cavo di alimentazione rimovibile dell'impianto all'ingresso di alimentazione CA del pannello posteriore. Inserire l'altra estremità in una presa CA non commutata e funzionante.



Collegamento di cuffie

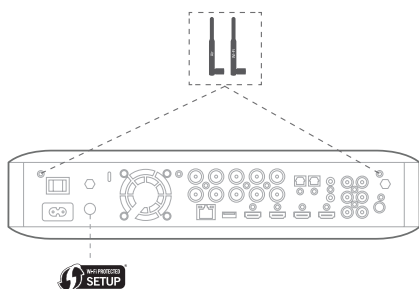
Il collegamento di cuffie dell'impianto BDS accetta una spina per cuffie stereo standard da 3,5 mm. Quando si inserisce la spina delle cuffie nel connettore, viene disattivato l'audio delle uscite dei diffusori dell'impianto; l'uscita audio HDMI del televisore non viene silenziata.

Se le cuffie sono collegate al jack cuffie dell'impianto, premendo il tasto Surround del telecomando si passa tra due modalità:

- Harman Headphone (Cuffie Harman), che virtualizza una colonna sonora surround multicanale su due canali. Questa modalità mantiene spunti direzionali originali della colonna sonora, permettendo di godere di un'avvolgente esperienza audio surround su normali cuffie stereo.
- Headphone Bypass (Bypass cuffie), che effettua il downmix di programmi audio surround in stereo normale. Questa modalità non conserva alcun spunto direzionale multicanale che potrebbe esservi nel programma audio surround originale.

Collegamento alla rete tramite Wi-Fi

È possibile collegare l'unità ad Internet tramite Wi-Fi.



Le seguenti istruzioni consentono di collegare l'unità alla rete.

- Dalla schermata Home (Inizio), selezionare **Settings (Impostazioni) > Network (Rete).**
- Accertarsi che Network Connection (Connessione di rete) sia impostato su ON (Accesso).
- Impostare Type (Tipo) su **Wi-Fi.**
- Selezionare il metodo di connessione alla rete wireless preferito in **Setup Wi-Fi (Configura Wi-Fi).**

Vi sono cinque opzioni per l'impostazione delle reti wireless:

- Scegliere una rete wireless
- Configurare Wi-Fi mediante iOS
- WPS PBC (Push Button Control)
- WPS PIN
- Personalizzare la configurazione

Sceita di una rete wireless

Per scegliere una rete wireless:

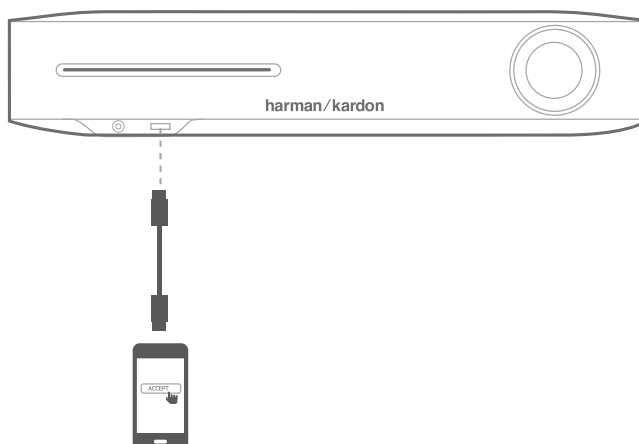
1. Selezionare **Choose a network (Scegli una rete)** dall'elenco **Setup Wi-Fi (Configura Wi-Fi).**
2. Seguire le istruzioni su schermo per selezionare la rete locale wireless e inserire la password di protezione, se è il caso.

Configurazione di Wi-Fi mediante iOS

Collegare un qualsiasi dispositivo iOS (iPhone, iPod touch o iPad) alla porta USB del pannello anteriore dell'impianto BDS. Accertarsi che il Wi-Fi sia abilitato sul dispositivo iOS e che sia attualmente connesso alla rete locale wireless.

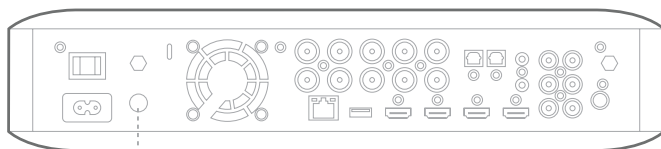
NOTA: Per la condivisione Wi-Fi iOS, occorre iOS versione 5 o superiore.

1. Selezionare **Configure Wi-Fi by iOS (Configura Wi-Fi tramite iOS)** dall'elenco **Setup Wi-Fi (Configura Wi-Fi).**
Sul dispositivo iOS viene visualizzato un messaggio a comparsa.
2. Selezionare **Allow (Consenti)** per confermare che si desidera condividere le impostazioni Wi-Fi.
3. A questo punto, la connessione dovrebbe essere stabilita automaticamente. Controllare lo stato sul televisore per averne conferma



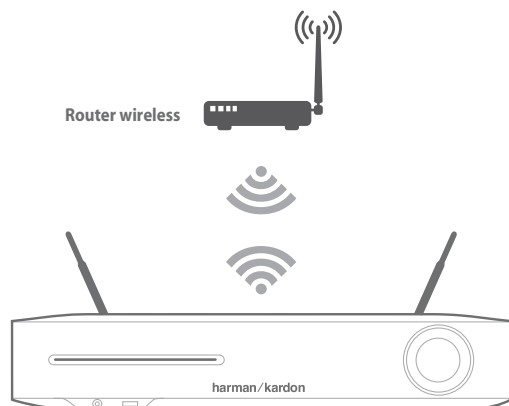
WPS PBC (Push Button Control)

1. Selezionare **WPS PBC** dall'elenco **Setup Wi-Fi (Configura Wi-Fi)** e premere il tasto **WPS** sul pannello posteriore dell'impianto BDS.
2. Andare al router wireless e premere il tasto **WPS**.
3. A questo punto, la connessione dovrebbe essere stabilita automaticamente. Controllare lo stato sul televisore per averne la conferma.



WPS PIN

1. Selezionare **WPS PIN** dall'elenco **Setup Wi-Fi (Configura Wi-Fi)**. Sullo schermo viene visualizzato un codice PIN.
2. Per collegarsi, inserire lo stesso PIN sulla pagina web interna del router wireless. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale utente del router.



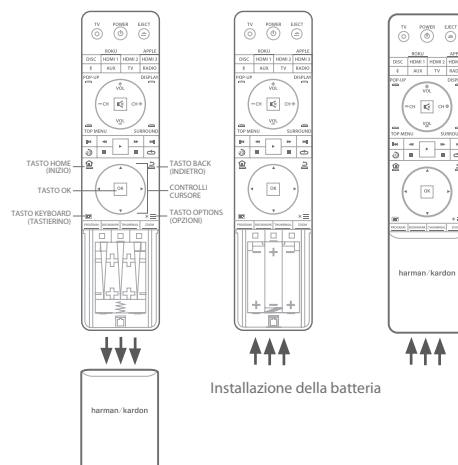
Personalizzazione della configurazione

Scegliere l'opzione di configurazione personalizzata per connettere manualmente l'impianto BDS al Wi-Fi. Per connettere l'impianto BDS ad una rete Wi-Fi specifica, è necessario immettere nome e password della rete Wi-Fi nelle impostazioni di rete. Confermare il nome SSID.

Preparazione del telecomando

Installazione delle batterie

Il telecomando dell'impianto usa tre batterie di tipo AAA (incluse). Inserire le batterie così come illustrato nella figura, accertandosi di rispettare la polarità corretta.



Uso del telecomando

Quando si usa il telecomando, ricordare di puntarlo verso il pannello anteriore dell'impianto. Accertarsi che nessun oggetto, ad esempio un mobile, impedisca al telecomando di vedere l'impianto. Luci luminose, luci fluorescenti e display video al plasma potrebbero interferire con la funzionalità del telecomando.

- Il telecomando ha un raggio di azione di circa 6,1 m, a seconda delle condizioni di illuminazione.
- È possibile usare il telecomando a un'angolazione massima di 30° su entrambi i lati dell'impianto BDS.

Se il telecomando funziona a intermittenza, o se la pressione di un tasto del telecomando non provoca l'accensione della retroilluminazione del telecomando, assicurarsi che le batterie siano inserite correttamente. Se il telecomando continua a funzionare in modo intermittente, sostituire le tre batterie con altre nuove.

Programmazione del telecomando

Oltre a controllare l'impianto BDS, è possibile programmare il telecomando dell'unità per controllare un componente ausiliario (AUX). Il telecomando è anche in grado di apprendere codici direttamente da altri telecomandi. Questa capacità consente di combinare i comandi appresi con i codici programmati, consentendo al telecomando di controllare più di un componente ausiliario. I componenti ausiliari tipici sono il televisore, un sistema satellitare o un sistema via cavo. Il telecomando controlla i componenti ausiliari solo quando si preme il tasto della sorgente ausiliaria. Premendo il tasto di un'altra sorgente il telecomando torna alla modalità di controllo normale dell'impianto BDS.

Programmazione del telecomando per il controllo di un componente ausiliario:

1. Controllare i codici di configurazione per il tipo di componente (ad esempio, il televisore o il ricevitore per TV via cavo) e la relativa marca nell'Elenco di codici del telecomando del componente ausiliario a pagina 24.
2. Accendere il componente ausiliario.
3. Premere brevemente, quindi rilasciare, il tasto Aux.

NOTA: Il telecomando rimane in modalità di programmazione per 20 secondi; è necessario eseguire il passaggio 4 entro quel periodo di tempo.

4. Puntare il telecomando verso il componente appena acceso e immettere un numero di codice di configurazione dal passaggio 1 precedente. Utilizzare il tasto Program (Programma) (rosso) per la prima cifra, il tasto Bookmark (Segnalibro) (blu) per la seconda cifra, il tasto Thumbnail (Miniatura) (giallo) per la terza cifra e il tasto Zoom (blu) per l'ultima cifra. Se il codice da inserire è "0", non è necessario premere il tasto corrispondente; per i numeri "1" e superiori, premere il tasto quel determinato numero di volte. Una volta inserite tutte le quattro cifre, premere il tasto OK: il componente dovrebbe spegnersi.
5. Se il telecomando spegne il componente al passaggio 4, premere di nuovo il tasto Aux per memorizzare il numero di codice di configurazione. Per confermare che il codice è stato salvato, l'indicatore LED lampeggia tre volte.

NOTA: Per programmare il telecomando del televisore, utilizzare il tasto TV piuttosto che il tasto AUX.

Metodo di ricerca automatica

Se si sono provati tutti e quattro i numeri di codice di configurazione indicati per il dispositivo e ancora non si spegne, è necessario utilizzare il seguente metodo di ricerca automatica.

1. Accendere il dispositivo da controllare con il telecomando dell'impianto BDS, sia manualmente che tramite telecomando.
2. Premere brevemente il tasto Aux del dispositivo per tre secondi; il telecomando dell'impianto BDS entra in modalità di configurazione.

NOTA: Il telecomando rimane in modalità di programmazione per 20 secondi; è necessario eseguire il passaggio 3 entro quel periodo di tempo.

3. Selezionare l'area geografica in cui ci si trova e il tipo di dispositivo da programmare: per un televisore negli Stati Uniti, non premere i tasti Program (Programma) (rosso), Bookmark (Segnalibro) (verde) e Thumbnail (Miniatura) (giallo) o Zoom (blu).
 - Per un televisore nell'UE, premere una (1) volta il tasto Program (Programma) (rosso)
 - Per un HDTV, premere due (2) volte il tasto Program (Programma) (rosso)
 - Per un sintonizzatore via cavo negli Stati Uniti, premere tre (3) volte il tasto Program (Programma) (rosso)
 - Per un sintonizzatore via cavo nell'UE, premere quattro (4) volte il tasto Program (Programma) (rosso)
 - Per un sintonizzatore satellitare negli Stati Uniti, premere cinque (5) volte il tasto Program (Programma) (rosso)
 - Per un sintonizzatore satellitare nell'UE, premere sei (6) volte il tasto Program (Programma) (rosso)
4. Puntare il telecomando dell'impianto BDS verso il dispositivo e premere il tasto cursore su; ad ogni pressione del tasto si invia un segnale di alimentazione per un numero di codice di configurazione. Se si continua a premere il tasto cursore su si produrrà una rapida ricerca dei codici di configurazione. Rilasciare il tasto cursore su non appena si spegne il dispositivo. Se si supera il numero di codice di configurazione corretto, si può tornare ad esso premendo il tasto cursore giù, un numero di codice alla volta, finché il dispositivo non si riaccende.
5. Se il telecomando dell'impianto BDS spegne il componente al passaggio 4, premere di nuovo il tasto Aux per memorizzare il numero di codice di configurazione. Per confermare che il codice è stato salvato, l'indicatore LED lampeggia tre volte.

NOTA: Per programmare il telecomando del televisore, utilizzare il tasto TV piuttosto che il tasto AUX.

Programmazione di codici per ogni tasto del telecomando

È possibile programmare codici dai telecomandi di altri componenti sui tasti del telecomando dell'impianto BDS.

1. Tenere premuti contemporaneamente i tasti Aux e Program (Programma) (rosso) sul telecomando dell'impianto BDS per almeno tre secondi. Il tasto Aux del telecomando lampeggia una volta.
2. Avvicinare il telecomando dell'impianto BDS e il telecomando da cui si desidera apprendere i codici di circa 2,5 cm, con le relative finestre del trasmettitore IR rivolte l'una verso l'altra.
3. Premere il tasto del telecomando dell'impianto BDS su cui si desidera configurare un comando (il telecomando rimane in modalità di apprendimento per 20 secondi dopo la pressione del tasto).
4. Premere il tasto sull'altro telecomando da configurare sul telecomando dell'impianto BDS. Una volta ricevuto e memorizzato il codice IR, il LED del tasto Aux lampeggia tre volte e il telecomando dell'impianto BDS rimane in modalità di apprendimento, pronto per apprendere un altro codice. Se non si riceve alcun codice entro 20 secondi, il LED Aux lampeggia rapidamente varie volte e il telecomando esce dalla modalità di apprendimento.
5. Ripetere i passaggi 3 e 4 per ogni comando che si desidera configurare sul telecomando dell'impianto BDS.

NOTA: Se il LED del tasto Aux si spegne, è necessario iniziare di nuovo dal passaggio 2 finché non lampeggia varie volte.

6. Premere una volta il tasto Aux o attendere 20 secondi per uscire dalla modalità di programmazione apprendimento.

NOTA: Tutti i codici di configurazione memorizzati in precedenza verranno cancellati quando si attiva la modalità di programmazione.

Comandi "punch-through" di controllo canali

Dopo aver programmato il telecomando per controllare un componente ausiliario (aux), è possibile programmarlo anche per controllare le funzioni di up/down e trasporto del canale del componente Aux (riproduzione, pausa, ecc.) anche se il telecomando non è in modalità di controllo Aux. Ad esempio, se il telecomando è programmato per azionare il televisore in modalità di controllo Aux, si può anche eseguire il "punch-through" delle funzioni +/- del canale del televisore per azionarlo, ad esempio, anche quando il telecomando è in modalità di controllo Disc (Disco), Radio o USB.

NOTA: Quando questa funzione è attiva, le funzioni +/- del canale TV o satellitare hanno la precedenza sui comandi del canale esistenti, impostati in quella modalità.

1. Tenere premuto il tasto Source (Sorgente) del dispositivo principale azionato dal telecomando. Il tasto si illumina, diventa scuro e si accende di nuovo. Rilasciare il tasto.
2. Selezionare il tipo di programmazione punch-through.
 - a. Per il controllo del canale "punch-through", premere il tasto canale +.
 - b. Per il controllo del trasporto "punch-through", premere il tasto di riproduzione.
3. Premere il tasto Aux. Il tasto Source (Sorgente) originale lampeggia per confermare l'operazione. È possibile ripetere i passaggi dall'1 al 3 per tutti i tasti Source (Sorgente) del telecomando (Disc (Disco), Radio, ecc.).

NOTA: Per programmare il telecomando del televisore, utilizzare il tasto TV piuttosto che il tasto AUX.

NOTA: I comandi di punch-through e trasporto canali hanno la precedenza sui comandi esistenti per quei tasti nelle modalità sorgente programmate. Per annullare la programmazione punch-through, attenersi alle procedure precedenti, ma premere lo stesso tasto Source (Sorgente) dei passaggi dall'1 al 3.

Cancellazione di un codice appreso e ripristino del codice del tasto originale

1. Tenere premuti contemporaneamente i tasti Aux e Bookmark (Segnalibro) (verde) sul telecomando dell'impianto BDS per almeno tre secondi. Il telecomando dell'impianto BDS entra in modalità di apprendimento dopo che si accende il LED del tasto Aux.
2. Premere e rilasciare il tasto del telecomando che si desidera cancellare. Il LED del tasto Aux lampeggia tre volte.
3. Per cancellare altri tasti, premere i tasti selezionati.
4. Per uscire dalla modalità di cancellazione, premere il tasto Aux.

Ripristino delle impostazioni predefinite del telecomando

1. Tenere premuti contemporaneamente i tasti Aux e Thumbnail (Miniatura) (giallo) sul telecomando dell'impianto BDS per almeno tre secondi.
2. Il LED Aux lampeggia tre volte e si esce dalla modalità di cancellazione apprendimento.

NOTA:

- **Cancellando tutti i codici appresi, vengono ripristinate le funzioni originali di tutti i tasti del telecomando dell'impianto BDS.**
- **Per programmare il telecomando del televisore, utilizzare il tasto TV piuttosto che il tasto AUX.**

Controllo di Apple TV

Se si è collegata l'Apple TV all'ingresso HDMI 3 dell'impianto BDS, è inoltre possibile utilizzare il telecomando dell'impianto BDS per controllare l'Apple TV che trasmette i file audio e video presenti sulla rete locale o accedere ai file multimediali da un servizio Internet, come Netflix.

Selezionare un'altra sorgente di ingresso per ripristinare il normale funzionamento del telecomando dell'impianto BDS.

NOTA: Per programmare il telecomando del televisore, utilizzare il tasto TV piuttosto che il tasto AUX.

Uso del telecomando dopo la programmazione

Premendo il tasto di ingresso Aux del telecomando, si porta il telecomando in modalità di controllo ausiliario e i componenti ausiliari vengono controllati con i codici programmati.

Se si è programmato un televisore con il tasto TV, è possibile premere il tasto TV del telecomando per portarlo in modalità di controllo TV e il televisore viene controllato con i codici programmati.

Per riportare il telecomando in modalità di controllo dell'impianto BDS dalla modalità di controllo ausiliario, premere uno degli altri tasti di ingresso o il tasto Home (Inizio).

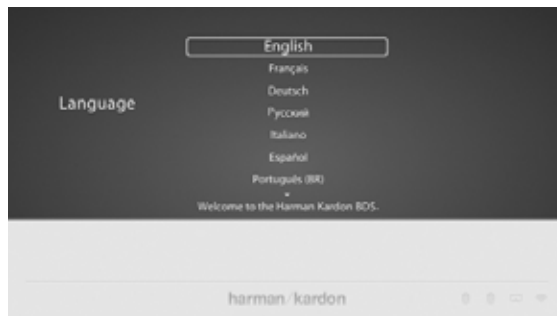
Configurazione dell'impianto

Per configurare l'impianto BDS si userà il telecomando per navigare in tutti i menu schermo e operare le scelte dai menu stessi.

- Usare i tasti cursore su/giù per navigare nell'elenco menu.
- Per selezionare una voce evidenziata, premere il tasto **OK**. Lo schermo cambierà a seconda della selezione.
- Per tornare alla schermata precedente, premere il tasto cursore sinistro ◀◀.

NOTA: Il software BDSx80 CR3 dispone di una configurazione iniziale avanzata, pertanto la procedura di configurazione sarà diversa da quella attuale.

1. Quando si accende l'impianto BDS per la prima volta, il menu su schermo mostrerà le schermate di **Initial Setup (Configurazione iniziale)**. La prima schermata consente di selezionare la lingua che si desidera usare.



2. Premere **OK** per visualizzare la schermata **Resolution (Risoluzione)** di Initial Setup (Configurazione iniziale).



3. Evidenziare la scelta e premere il tasto **OK**. Poi, comparirà la schermata **Aspect Ratio (Rapporto di aspetto)** di Initial Setup (Configurazione iniziale). 16:9 Full è la scelta migliore per la maggior parte dei display.



4. Evidenziare la scelta e premere il tasto **OK**. La configurazione è completa. Premere ancora una volta **OK** per terminare Initial Setup (Configurazione iniziale) e mostrare Home Menu (Menu iniziale) (Inizio).



Uso dell'impianto BDS

Home Menu (Menu iniziale)

Premere il tasto  per visualizzare la schermata Home Menu (Menu iniziale):



Se è stato inserito un disco nello slot portadisco integrato dell'impianto, verrà visualizzato nell'elenco come CDDA (CD), DVD Video (DVD) o Blu-ray Disc. Se è stato inserito un dispositivo USB nella porta USB dell'impianto, comparirà nell'elenco come USB.

NOTA: Le sorgenti audio digitale e analogico collegate agli ingressi digitale e linea del pannello posteriore dell'impianto non vengono visualizzati nell'elenco. È possibile accedere alle sorgenti dalla sorgente AUX nell'angolo superiore della schermata Home Menu (Menu iniziale) o premendo il tasto di ingresso Aux sul telecomando.

Per selezionare una sorgente dall'elenco, usare i tasti cursore su/giù per evidenziare la sorgente desiderata, quindi premere il tasto **OK** per selezionarla. È inoltre possibile selezionare direttamente una sorgente premendo il tasto di ingresso del telecomando.

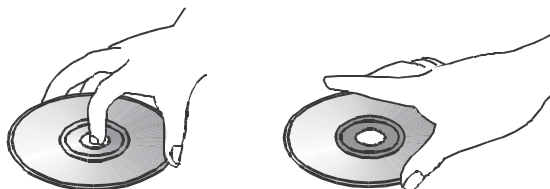
NOTA: A seconda delle sorgenti disponibili nella propria area geografica, potrebbe essere disponibile un'altra schermata Home Menu (Menu iniziale) per ulteriori sorgenti. Premere il tasto cursore giù quando il cursore si trova nella riga inferiore delle sorgenti per accedere a questa schermata supplementare.

Uso del lettore di dischi

Informazioni utili

Precauzioni per la manipolazione dei dischi

- Per mantenere il disco pulito, manipolarlo dai bordi. Non toccarne la superficie.



- Non incollare carta o nastro sul disco. In presenza di colla (o sostanza simile) sul disco, rimuovere completamente la sostanza prima di utilizzare il disco.
- Non esporre il disco alla luce solare diretta o a fonti di calore come condotti dell'aria calda né lasciarlo in un'automobile parcheggiata al sole, poiché la temperatura all'interno dell'automobile potrebbe aumentare notevolmente.
- Dopo la riproduzione, conservare il disco nella sua custodia.

- Non scrivere sul lato dell'etichetta con una penna a sfera o altro oggetto appuntito.
- Prestare attenzione a non lasciar cadere o piegare il disco.

Precauzioni per la pulizia dei dischi

- Prima della riproduzione, pulire il disco con un panno detergente. Pulire il disco dal centro verso l'esterno.
- Non usare solventi come benzene, solvente, detergenti disponibili in commercio o spray antistatici per LP in vinile.

Codifica regionale

L'impianto BDS è progettato per essere compatibile con le informazioni sulla gestione regionale codificate sulla maggior parte delle registrazioni di dischi Blu-ray e DVD. Se sul disco compare un codice regionale diverso da quello per cui l'impianto BDS è stato progettato, il disco non sarà riprodotto sull'impianto BDS.

Copyright

Il materiale audiovisivo può essere composto da opere protette da copyright che non bisogna registrare senza il consenso del proprietario del copyright. Consultare le leggi relative alla protezione mediante copyright.

Protezione da copia

L'impianto BDS è conforme allo standard HDCP (High-Definition Copy Protection) e un display video collegato attraverso l'uscita HDMI deve essere anch'esso conforme allo standard HDCP.

L'impianto BDS supporta la protezione da copia Rovi. Sulle registrazioni Blu-ray Disc e dischi DVD che includono un codice di protezione da copia, se si copiano i contenuti del disco usando un VCR, il codice di protezione da copia impedisce la normale riproduzione di una copia su nastro.

Formati di dischi supportati

L'impianto BDS è in grado di riprodurre i seguenti tipi di dischi (12 cm e 8 cm di dimensione):

- BD-Video (singolo strato o doppio strato)
- DVD-Video
- DVD+R/+RW
- DVD-R/-RW
- CDDA (audio digitale CD)
- CD-R/RW

NOTA: La compatibilità e le prestazioni dei dischi a doppio strato non sono garantite.

Caricamento e riproduzione di un disco

Tenere il disco in orizzontale mentre lo si carica, quindi inserirlo delicatamente nello slot portadisco. Il meccanismo di caricamento del disco preleverà il disco e lo farà scivolare nell'unità.

- Non caricare più di un disco nello slot portadisco.
- Non caricare il disco al rovescio.

Dopo aver caricato un disco nel lettore, il disco avvia la riproduzione automatica.

Usare i tasti **Play (Riproduci)**, **Pause (Pausa)**, **Stop (Arresta)**, **Prev/Step (Fase prec.)**, **Next/Step (Fase succ.)**, **Search Forward/Slow (Ricerca/Avanza lentamente)** e **Search Reverse/Slow (Ricerca/Inversione lenta)** per controllare la riproduzione del disco.

Funzionalità di riproduzione

Controllo della riproduzione di contenuti (immagini): È possibile controllare la riproduzione utilizzando i tasti **Play (Riproduci)/Pause (Pausa)/Stop (Arresta)/Previous (Precedente)/Repeat (Ripeti)/Next (Avanti)/Rotate (Ruota)/Zoom**.

NOTA: L'unità deve supportare contemporaneamente musica di fondo e slideshow immagini.

Controllo della riproduzione di contenuti (musica): È possibile controllare le immagini utilizzando i tasti **Play (Riproduci)/Pause (Pausa)/Stop (Arresta)/Previous (Precedente)/Repeat (Ripeti)/Next (Avanti)/Rotate (Ruota)/Backward (Indietro)/Forward (Avanti)**.

Controllo della riproduzione di contenuti (video): È possibile controllare le immagini utilizzando i tasti **Play (Riproduci)/Pause (Pausa)/Stop (Arresta)/Previous (Precedente)/Repeat (Ripeti)/Next (Avanti)/Rotate (Ruota)/Backward (Indietro)/Forward (Avanti)**.

NOTA: L'unità deve supportare formati video quali AVI/MPG/H264/MKV/ DivX.

Uso di DLNA

L'impianto BDS Harman Kardon supporta DLNA 1.5 Digital Media Player (DMP), Digital Media Renderer (DMR). Solo i file multimediali supportati verranno riprodotti o i metadati supportati visualizzati sullo schermo. I file supportati includono audio, video e foto. L'impianto BDS consente il funzionamento contemporaneo di due server DLNA per la musica riprodotta da DLNA server1 e slideshow con JPEG da DLNA server2. Supporta le interfacce cablate e wireless. L'impianto BDS può essere controllato da un punto di controllo esterno.

- **Stop (Arresta)** – Termina lo streaming
- **Source selection (Selezione sorgente)** – Termina lo streaming controllato da un punto di controllo esterno e va alla relativa modalità sorgente
- **Power (Alimentazione)** – Termina lo streaming controllato da un punto di controllo esterno ed entra in modalità Sleep (Sospensione)
- **Volume control (Controllo volume)** – Il volume può essere controllato da un punto di controllo esterno
- **Back (Indietro)** – Termina lo streaming controllato da un punto di controllo esterno ed entra nella modalità/schermata precedente
- **Home (Inizio)** – Termina lo streaming controllato da un punto di controllo esterno ed entra nella schermata iniziale

NOTA: Le funzioni di controllo variano in base al DMC.

Servizi di streaming

L'impianto BDS Harman Kardon supporta vari servizi di streaming, tra cui Picasa, AccuWeather e Pandora (solo Stati Uniti, Canada, Australia e Nuova Zelanda).

Picasa: Picasa è un servizio di visualizzazione, organizzazione e editing di immagini. Con l'impianto BDS, è possibile cercare le foto pubbliche di Picasa o accedere all'account Picasa per visualizzare le proprie foto. L'impianto BDS supporta il servizio Picasa attraverso la rete.

AccuWeather: AccuWeather è un sito per le previsioni meteo mondiali. È possibile ottenere le previsioni meteo di vari luoghi di tutto il mondo. È possibile accedere ad Accuweather nell'impianto BDS attraverso la rete e ottenere le previsioni meteo di tutto il mondo.

Pandora: Pandora è un servizio di radio Internet. L'impianto BDS supporta il servizio Pandora una volta connesso a Internet.

NOTA: Pandora è disponibile solo negli Stati Uniti, in Australia e in Nuova Zelanda.

Riproduzione di file da dispositivi USB e dischi dati

L'impianto BDS è in grado di riprodurre file audio MP3 (bitrate fino a 320 kbps), tracce FLAC, visualizzare foto JPEG e i file audio/video MPEG 1 (strato 1), MPEG 2 (strati 2 e 3), WMA, WAV e DivX Plus HD archiviati su un dispositivo USB o un disco dati CD/DVD.

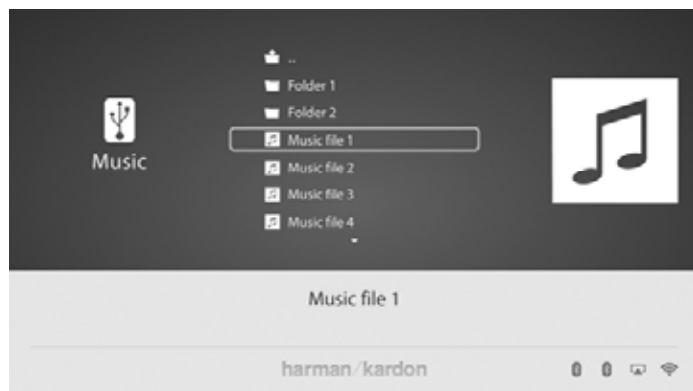
Per accedere ai file di un dispositivo inserito nelle porte USB dell'impianto, premere il tasto Home (Inizio) e selezionare Music (Musica), Photos (Foto) o Video dalle sorgenti.

La schermata mostrerà la struttura dei file del dispositivo. Se si seleziona una cartella si visualizzeranno tutti i file del tipo di contenuti della cartella selezionata. Se vi sono file del tipo selezionato nella directory di root del dispositivo, saranno visualizzati anch'essi.

Per spostarsi in alto di un livello di directory, premere il tasto cursore sinistro o selezionare la freccia.

Riproduzione di file musicali

È possibile riprodurre file musicali dalle unità USB collegate, server DLNA presenti sulla rete locale o dischi dati inseriti (Blu-ray, DVD o CD). Dalla schermata **Home Menu (Menu iniziale)**, selezionare **Music (Musica)**. Selezionare una cartella contenente file musicali ed evidenziare un file musicale nella cartella.



Se si seleziona un file musicale lo si riproduce. Se nella cartella sono presenti altri file musicali che seguono il file selezionato, l'impianto li riprodurrà nell'ordine in cui compaiono nella visualizzazione su schermo.

Se un file MP3 selezionato ha un'etichetta ID3 della copertina dell'album, sullo schermo comparirà il nome dell'artista.

Usare i tasti **Play (Riproduci)**, **Pause (Pausa)**, **Stop (Arresta)**, **Prev/Step (Fase prec.)**, **Next/Step (Fase succ.)**, **Search Down/Slow (Ricerca giù/Avanza lentamente)** e **Search Up/Slow (Ricerca su/Avanza lentamente)** per controllare la riproduzione dei file musicali. Per ulteriori informazioni sulle funzioni di questi tasti, consultare la sezione Funzioni del telecomando a pagina 8.

Quando l'impianto BDS riproduce file musicali da un dispositivo USB o disco dati CD, le funzioni Repeat (Ripeti) e Options (Opzioni) sono leggermente diverse quando riproducono registrazioni Blu-ray Disc, DVD e CD musicali.

Se si preme il tasto Repeat (Ripeti) si passa attraverso le seguenti modalità di ripetizione: 1 (brano), All (Tutto) (cartella), OFF (Spento). La modalità di ripetizione attiva è indicata nella barra superiore dello schermo.

Mentre si riproducono file musicali da un dispositivo USB, è anche possibile visualizzare le foto presenti sullo stesso dispositivo. Premere il tasto Home (Inizio) mentre si riproduce il file musicale, navigare fino alla cartella contenente i file foto e selezionare un file foto per iniziare uno slideshow.

Visualizzazione di foto

È possibile riprodurre file foto dalle unità USB collegate, server DLNA presenti sulla rete locale o dischi dati inseriti (Blu-ray, DVD o CD).

1. Dalla schermata **Home Menu (Menu iniziale)**, selezionare **Photos (Foto)**.
2. Selezionare una cartella contenente file foto ed evidenziare un file foto nella cartella.

A destra nello schermo viene visualizzata una miniatura della foto evidenziata.



3. Usare i seguenti tasti del telecomando durante la visualizzazione di foto:
 - **Tasto Play (Riproduci):** Premere questo tasto per iniziare uno slideshow che visualizza le foto della cartella o livello di directory attuale (iniziando dal JPEG evidenziato) per 15 secondi nell'ordine in cui compaiono nella cartella.
 - **Tasto Pause (Pausa):** Premere questo tasto per bloccare sullo schermo la foto attuale. Premere il tasto Play (Riproduci) per riprendere lo slideshow.
 - **Tasto Stop (Arresta):** Premere per terminare lo slideshow e tornare alla directory.
 - **Tasti Next/Step (Fase succ.) e Previous/Step (Fase prec.):** Premere questi tasti per saltare al file foto successivo o precedente dello slideshow o della directory.
 - **Tasto cursore su:** Se si preme questo tasto mentre si visualizza una foto, la si ruota di 180°.
 - **Se si preme questo tasto mentre è visualizzato l'elenco delle directory si evidenzia la voce precedente della directory.**
 - **Tasto cursore giù:** Se si preme questo tasto mentre si visualizza una foto compare un'immagine specchiata della foto. Se si preme questo tasto mentre è visualizzato l'elenco delle directory si evidenzia la voce successiva della directory.
 - **Tasto cursore sinistro:** Se si preme questo tasto mentre si visualizza una foto, la si ruota di 90° in senso antiorario. Se si preme questo tasto mentre è visualizzato l'elenco delle directory si salta al livello della directory superiore successivo.
 - **Tasto cursore destro:** Se si preme questo tasto mentre si visualizza una foto, la si ruota di 90° in senso orario.

- **Tasto Options (Opzioni):** Se si preme questo tasto mentre si visualizza una foto compare il menu Options (Opzioni), che fornisce le seguenti opzioni:
 - **File:** Seleziona un file da visualizzare.
 - **Play Mode (Modalità di riproduzione):** Visualizza i file nel loro ordine normale, in ordine casuale ((fino a che si preme il tasto Stop (Arresta)) o in ordine casuale (visualizza ogni immagine della cartella una volta in ordine casuale e poi torna alla directory).
 - **Slide Show (Slideshow):** Seleziona la quantità di tempo durante la quale si desidera visualizzare ogni diapositiva: 5 secondi, 15 secondi o 30 secondi.
 - **Transition (Transizione):** Seleziona vari tipi di transizioni da immagine a immagine.
 - **Sound (Audio):** Seleziona un file musicale di cui riprodurre l'audio.

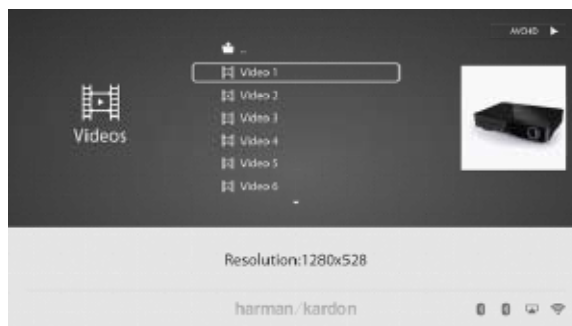
NOTA: La funzione Playlist non è disponibile con BDSX80.

- **Tasto Thumbnail (Miniatura) (giallo):** Se si preme questo tasto mentre si sta riproducendo uno slideshow compaiono le immagini in miniatura di tutte le foto dello slideshow. Usare i tasti cursore e OK per evidenziare e selezionare le immagini da visualizzare.
- **Tasto Zoom (blu):** Se si preme questo tasto durante uno slideshow si blocca un'immagine e si esegue lo zoom in formato 2x. Successive pressioni del tasto fanno passare lo zoom al formato 3x, 4x, 1/2x, 1/3x e 1/4x.

Riproduzione di video

Per riprodurre video nell'impianto BDS:

1. Nella directory principale, selezionare la cartella **Video** o **AVCHD**.
2. Selezionare una cartella contenente file video ed evidenziare un file video nella cartella attiva.
Il video sarà riprodotto automaticamente. Se nella cartella sono presenti altri file video, l'impianto BDS li riprodurrà nell'ordine in cui compaiono nel menu su schermo.



- Usare i tasti **Play (Riproduci)**, **Pause (Pausa)**, **Stop (Arresta)**, **Prev/Step (Fase prec.)**, **Next/Step (Fase succ.)**, **Search Forward/Slow (Ricerca/Avanza lentamente)** e **Search Reverse/Slow (Ricerca/Inversione lenta)** per controllare la riproduzione di file musicali.

- Quando l'impianto BDS riproduce file video da un dispositivo USB o disco dati CD, le funzioni Repeat (Ripeti) e Options (Opzioni) sono leggermente diverse quando riproducono registrazioni Blu-ray Disc e DVD. Tasto Repeat (Ripeti): Premendo questo tasto si passa tra le modalità di ripetizione quali 1 (video attuale), All (Tutto) (cartella), OFF (Spento).
- Tasto Options (Opzioni): Premendo questo tasto si visualizzano tutte le opzioni disponibili per il video attualmente in fase di riproduzione: File, Title (Titolo), Chapter (Capitolo), Time (Tempo), Mode (Modalità), Audio, Subtitle (Sottotitoli), Code Page (Pagina codice), Bitrate, Advance (Avanza), Replay (Ripeti riproduzione), Adjust Lip Sync (Regola sincronizzazione labiale), 2D to 3D (2D-3D), 2D to 3D level (Livello 2D-3D), Video mode (Modalità video), Sound (Audio) e Find (Trova).

Visualizzazione di sorgenti HDMI

Collegare un dispositivo sorgente HDMI nella porta HDMI sul pannello posteriore dell'impianto BDS per visualizzare le sorgenti HDMI disponibili e utilizzare il telecomando per accettare la sorgente HDMI desiderata. Il collegamento ad una sorgente HDMI consente di trasmettere segnali audio e video digitali. A questi ingressi è possibile collegare console per videogiochi, set-top-box, decoder TV. È possibile trasferire audio e video di alta qualità. HDMI1 è compatibile con i dispositivi Roku e MHL. HDMI3 è compatibile con Apple TV.

Ascolto delle sorgenti audio

Premere il tasto Aux sul telecomando. L'impianto si commuterà sull'ingresso audio selezionato per ultimo. Le successive pressioni del tasto Aux faranno avanzare attraverso gli ingressi audio nel seguente ordine: Coax In, Optical In 1, Optical In 2, Aux In 1, Aux In 2 e HDMI ARC (Audio Return Channel). Sul televisore o sul display a schermo piatto viene visualizzata la schermata Now Playing (In esecuzione) dell'ingresso Aux.

Oltre alla riproduzione della sorgente Aux attraverso l'impianto, premendo il tasto Aux il telecomando entra in modalità di controllo ausiliario. Se si è programmato il telecomando per controllare un componente ausiliario (inserendo un numero di codice o configurando i comandi sul telecomando), il telecomando funziona in base a tale modalità di programmazione.

Ritardo di sincronizzazione labiale: Durante la riproduzione di una sorgente Aux, i circuiti di elaborazione audio e video potrebbero creare un leggero ritardo tra l'immagine e l'audio. Premendo il tasto Options (Opzioni) si regola il ritardo audio per eliminare errori di "sincronizzazione labiale" tra audio e immagini quando si guardano programmi audio e video con la riproduzione di audio da uno degli ingressi audio del pannello posteriore dell'impianto. Utilizzare i tasti cursore destro/sinistro per aumentare o diminuire il ritardo audio finché non scompaiono gli errori di sincronizzazione labiale percepiti e l'audio è correttamente sincronizzato con l'immagine. La quantità di ritardo audio viene visualizzata sul display Information (Informazioni) del pannello anteriore dell'impianto.

Ascolto di iPod/iPhone/iPad

Per ascoltare iPod/iPhone/iPad tramite l'impianto BDS:

1. Inserire l'iPod, l'iPhone o l'iPad nella porta USB del pannello anteriore dell'impianto BDS.
2. Selezionare l'icona **iPod** dalla schermata Home (Inizio).
Sul televisore viene visualizzata la schermata **Now Playing (In esecuzione)**.

Utilizzare i seguenti tasti del telecomando per cercare e selezionare contenuti su iPod/iPhone/iPad e controllare il dispositivo durante la riproduzione:

- Tasto Previous/Step (Fase prec.): Premere una volta questo tasto per saltare all'inizio del brano attuale. Premere due volte questo tasto per saltare all'inizio del brano precedente.
- Tasto Next/Step (Fase succ.): Premere questo tasto per saltare all'inizio del brano successivo.
- Tasto Search/Slow Reverse (Ricerca/Inversione lenta): Premere questo tasto per cercare all'indietro nel brano attuale.
- Tasto Search/Slow Forward (Ricerca/Avanza lentamente): Premere questo tasto per cercare in avanti nel brano attuale.
- Tasto Stop (Arresta): Premere questo tasto per arrestare la riproduzione.
- Tasto Play (Riproduci): Premere questo tasto per riprodurre l'elemento che appare sul display dell'impianto.
- Tasto Pause (Pausa): Premere questo tasto per interrompere l'elemento in fase di riproduzione. Premendo questo tasto mentre l'iPod/iPhone è in pausa si riprende la riproduzione.
- Tasto Home (Inizio): Premendo il tasto Home (Inizio) si porta il display sulla schermata Home (Inizio) mentre si continua ad ascoltare il contenuto di iPod/iPhone attraverso l'impianto BDS. Per visualizzare di nuovo la schermata Now Playing (In esecuzione) dell'iPod, selezionare la sorgente iPod da Home Menu (Menu iniziale).

Bluetooth

La connettività Bluetooth consente lo streaming audio wireless da un dispositivo accoppiato con l'impianto BDS. Una volta accoppiato l'impianto BDS con un dispositivo Bluetooth, è possibile selezionare **Bluetooth** come sorgente attiva da Home Menu (Menu iniziale).

È inoltre possibile selezionare la sorgente Bluetooth premendo il tasto Bluetooth dal telecomando.

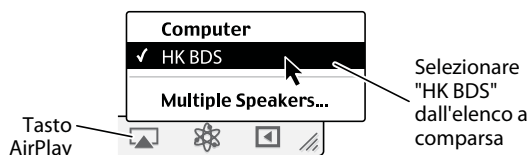
La sorgente Bluetooth viene inoltre selezionata in caso di streaming di musica dal dispositivo Android/iOS/Windows accoppiato.

Ascolto di sorgenti multimediali da AirPlay®

L'impianto BDS Harman Kardon supporta AirPlay®. BDS è compatibile con tutti i dispositivi che supportano AirPlay e il volume dell'impianto BDS può essere controllato tramite AirPlay. Se si è connesso un impianto BDS 280 o BDS 580 alla rete locale, è possibile effettuare lo streaming audio su di esso tramite AirPlay da dispositivi Apple compatibili con iOS 4.2 o più recente e computer che dispongono di iTunes 10.1 o più recente connessi alla stessa rete.

Per avviare lo streaming AirPlay sull'impianto BDS da un computer con iTunes:

- Avviare **iTunes**, fare clic sul tasto **AirPlay** che appare nella parte inferiore della finestra **iTunes** del computer e selezionare **HK BDS** nell'elenco a comparsa visualizzato.



Per avviare lo streaming AirPlay da iPod, iPhone o iPad:

- Toccare il tasto **AirPlay** sullo schermo del dispositivo e selezionare **HK BDS** nell'elenco di selezione dei diffusori visualizzato.

Ascolto della radio FM

Tasto di ingresso radio: Premendo questo tasto si seleziona la radio FM integrata dell'impianto BDS come sorgente audio attiva dell'impianto. Inoltre, premendo questo tasto il telecomando entra in modalità di controllo della radio.

NOTA: Se si preme questo tasto quando l'impianto BDS è in Standby si accende. Se non si trova alcuna stazione in modalità di ricerca, viene ripristinata la frequenza originale.

Auto scan (Ricerca automatica): Premere il tasto **Auto scan (Ricerca automatica)** sull'OSD per cercare automaticamente la banda FM e impostare le frequenze più intense come preselezioni.

Tasto Bookmark (Segnalibro): Il tasto Bookmark (Segnalibro) imposta la frequenza attualmente sintonizzata come stazione preselezionata.

Tasti Previous/Step (Fase prec.) ◀◀ e Next/Step (Fase succ.) ▶▶: Premendo questi tasti si cerca la successiva stazione radio ricevibile in alto o in basso.

Tasti Search/Slow Reverse (Ricerca/Inversione lenta) ◀◀ e Search/Slow Forward (Ricerca/Avanza lentamente) ▶▶: Premendo questi tasti si aumenta o riduce la frequenza sintonizzata.

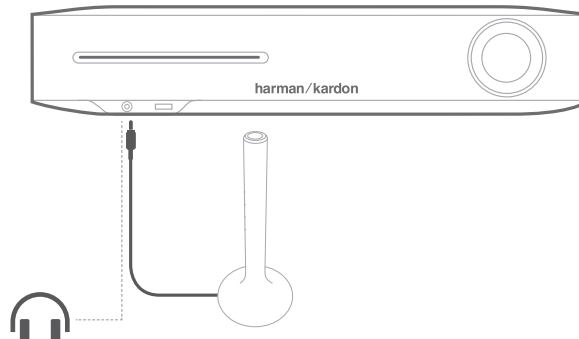
Tasti Channel +/- (Canale +/-): Premendo questi tasti si passa alla successiva stazione preselezionata in alto o in basso.

Tasto Home (Inizio): Se si preme il tasto Home (Inizio) si commuta l'OSD alla schermata Home (Inizio) mentre si continua ad ascoltare la radio attraverso il ricevitore BDS. Per visualizzare di nuovo la schermata **Now Playing (In esecuzione)** della radio, selezionare la sorgente FM Radio (Radio FM) da Home Menu (Menu iniziale).

Configurazione di BDS per l'impianto diffusori

Prima di usare l'impianto BDS, occorre configurarlo perché funzioni con il proprio impianto di diffusori specifico. L'impianto EzSet/EQ di Harman Kardon usa il microfono EzSet/EQ incluso per realizzare automaticamente questa importante operazione.

Configurazione del BDS per il proprio impianto di diffusori



Per collegare il microfono:

1. Inserire il microfono EzSet/EQ incluso nel connettore delle cuffie del pannello anteriore del BDS.
2. Collocare il microfono all'altezza delle orecchie nella propria posizione di ascolto principale.
3. Premere il tasto **Home (Inizio)** del telecomando. Sul televisore viene visualizzata la schermata **Home Menu (Menu iniziale)** dell'impianto.
4. Usare il cursore per evidenziare **Settings (Impostazioni)**, quindi premere **OK** per selezionare. Viene visualizzato il menu delle impostazioni dell'impianto.
5. Usare il tasto cursore giù per selezionare **Sound (Suono)** e premere **OK**.
6. Usare il cursore per selezionare **EzSet/EQ** e premere **OK**.
7. Restare in silenzio durante la riproduzione del rumore di prova attraverso i diffusori. Man mano che il rumore di prova circola nei diffusori, la schermata mostrerà il diffusore sottoposto a prova.
8. Al termine del processo di prova, il messaggio **Testing (Prova)** sullo schermo diventerà **All tests done! (Prova completata!)**.
9. Premere il tasto **OK** per uscire dalla procedura di prova EzSet/EQ.

NOTA: Se la prova non va a buon fine, il messaggio 'Testing' (Prova) sullo schermo diventerà 'EzSet/EQ failed' (EzSet/EQ non riuscito). Accertarsi che tutti i diffusori siano collegati e l'ambiente sia silenzioso.

10. Premere il tasto **Back (Indietro)**, accertarsi che tutti i diffusori siano collegati correttamente e ritentare la prova dal punto 5.

Ricerca guasti

Problemi	Soluzioni
L'impianto non si accende (l'indicatore di alimentazione non si accende)	- Controllare che il cavo di alimentazione dell'impianto sia correttamente inserito nel connettore di alimentazione CA dell'impianto. - Controllare che il cavo di alimentazione sia inserito in una presa CA funzionante. Se la presa è controllata da un interruttore, accertarsi che questo sia impostato sulla posizione ON (Acceso). - Controllare che l'interruttore di alimentazione dell'impianto (situato sul pannello posteriore) sia in posizione ON (Acceso).
Il suono viene riprodotto attraverso i diffusori, ma non si vedono immagini sul televisore	- Controllare la connessione HDMI tra l'impianto e il televisore. - Controllare la connessione HDMI o la connessione component video tra il dispositivo sorgente e l'impianto BDS. - Controllare che il televisore sia acceso e impostato sulla sorgente di ingresso corretta. - Disinserire il cavo HDMI dal televisore e reinsertirlo.
Non viene emesso alcun suono solo dal subwoofer	- Controllare che il cavo di alimentazione del subwoofer sia inserito in una presa CA funzionante. - Controllare che l'interruttore di alimentazione del subwoofer sia in posizione ON (Acceso). - Controllare che il controllo del livello del subwoofer non sia abbassato completamente (in senso antiorario). - Controllare che il collegamento audio tra l'impianto e il subwoofer sia stato effettuato correttamente. - Controllare il menu Settings (Impostazioni): Configuration (Configurazione) per assicurarsi che il volume del subwoofer non sia stato impostato su 10 dB.
Il suono ha un ronzio costante	- Controllare che tutti i cavi di ingresso siano inseriti completamente nei relativi connettori. - Controllare che tutti i cavi siano a una distanza di almeno 3,3 m dalle luci fluorescenti. - Controllare che tutti i connettori dei cavi siano puliti. Se necessario, pulirli con un panno leggermente imbevuto di alcol. - Impostare l'interruttore di alimentazione del subwoofer su OFF (Spento). Se si elimina il ronzio, vi è una connessione di terra tra il subwoofer e l'impianto. Collegando il cavo di alimentazione del subwoofer nella stessa presa CA dell'impianto si dovrebbe eliminare la connessione di terra.

Ricerca guasti

Problemi	Soluzioni
Il disco non viene riprodotto	• Controllare che il disco sia inserito correttamente (etichetta rivolta in alto). • Controllare che il disco sia del tipo corretto: BD Video (singolo strato o doppio strato). • DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, CDDA (audio digitale CD), CD-R/RW. Altri tipi di dischi non saranno riprodotti. • Controllare che la superficie del disco sia pulita e non graffiata.
L'immagine è disturbata da rumore o altre interferenze durante la riproduzione di una registrazione Blu-ray Disc o DVD	• Controllare che la superficie del disco sia pulita e non graffiata.
L'audio e l'immagine non sono sincronizzati durante la riproduzione di una sorgente Aux	• Premere il tasto Options (Opzioni) ed eseguire la regolazione Lip Sync (Sincronizzazione labiale) per sincronizzare l'audio e l'immagine.
Impossibile sintonizzarsi sulle stazioni radio	• Controllare che l'antenna FM sia correttamente collegata. • Regolare la posizione dell'antenna. Se necessario, usare un'antenna FM alimentata a corrente o un'antenna FM esterna.
L'impianto non risponde ai comandi del telecomando	• Sostituire le tre batterie del telecomando con altre nuove e accertarsi che siano installate secondo la polarità corretta. • Tenere il telecomando più vicino all'impianto. • Controllare che il sensore remoto dell'impianto sia sulla linea visiva del telecomando.
Il telecomando non controlla componenti programmati (televisore o video)	• Controllare di aver premuto il tasto Aux del telecomando prima di azionare il componente. • Riprogrammare e/o riconfigurare i comandi del componente nel telecomando.
Quando si preme un tasto del telecomando, sullo schermo compare il simbolo 	• La funzione selezionata non è consentita al momento della pressione del tasto.
L'impianto non risponde ai comandi o si comporta in modo strano	• Disinserire il cavo di alimentazione dell'impianto dalla presa CA, attendere 30 secondi e poi reinserirlo.

Specifiche

BDS 280/580	
Sezione audio	
Risposta di frequenza a 1 W	20 Hz – 20 kHz, $\pm 0,5$ dB
Alimentazione media continua, modalità stereo	65 Watt per canale, 20 Hz – 20 kHz, a <1% THD, entrambi i canali azionati in 6 ohm
Sensibilità/impedenza in ingresso (ingressi di linea)	250 mV/> 10 k Ω
Rapporto segnale-rumore (IHF-A)	-90 dB
Sezione sintonizzatore FM	
Intervallo di frequenza	87,5 MHz – 108,0 MHz (Stati Uniti ed Unione Europea)
Sensibilità utile IHF	>14 dBf
Rapporto segnale-rumore (mono/stereo)	55 dB/55 dB
Distorsione (mono/stereo)	0,3%/0,5%
Separazione stereo	-40 dB a 1 kHz
Reiezione d'immagine	70 dB
Reiezione IF	80 dB
Generale	
Requisito di corrente	100 – 240 V CA, 50/60 Hz
Consumo di corrente (BDS 280)	90 W
Consumo di corrente (BDS 580)	120 W
Dimensioni	400,2 mm (Largh.) x 283,8 mm (Prof.) x 78,5 mm (Alt.)
Peso	3,56 kg (BDS 280), 3,72 kg (BDS 580)
THD/1 kHz	DVD/CD: 0,1%
Formati di dischi supportati	12 cm o 8 cm
Sezione video	
Formato televisione	NTSC o PAL (selezionabile)
Versione HDMI®	Con 3D e 30/36 bit Deep Color
Ricevitore segnale video	NTSC (Stati Uniti) o PAL (UE)

Elenco di codici del telecomando del componente ausiliario

TV/DVR

Produttore	Numeri di codice				
A MARK	0132	0122	1088	1105	
ACER	0143	1167			
ADMIRAL	0192	1105	1088	1023	
ADVENT	0151				
AIWA	0027	1110			
AKAI	0053	1093	1089	1056	1053
	1042	1022	1020	1011	
AKAL	0160	0123			
AKURA	1020				
ALBA	1040	1020			
AMPRO	0164				
ANAM	0122	0112	0109	0106	0045
ANSONIC	1049	1144	1145	1146	1147
	1148				
AOC	0128	0123	0122	0037	0146
	0150				
APEX	0154	2014	2016		
ARC EN CIEL	1059	1056	1024	1019	1017
ARCAM	1017				
ARISTONA	1086	1060	1048	1047	1033
	1025	1023	1022		
ASA	1201	1096	1088	1023	1012
AUDIOVOX	0012	0155			
AUTOVOX	1088	1044	1025		
BANG & OLUFSEN	1088				
BARCO	1202				
BASICLINE	1020				
BAUR	1102	1077	1076	1075	
BEKO	1022				
BENQ	0166	0170	1165		
BLAUPUNKT	0084	1077	1076	1075	1011
BLU:SENS	0174	0178	0185	1098	1109
	1112	1120	1138	1170	1175
BLUE SKY	1144	1148	1149	1150	1151
	1152	1153	1154	1155	1156
	1157	1158			
BRANDT	1059	1056	1024	1019	1017
ELECTRONIQUE					
BRION VEGA	1203	1088	1023		

Produttore	Numeri di codice				
BROCKSONIC	0206	0205	0072		
BRUNS	1088	1023			
BUSH	1092	1043	1040	1020	1010
BUSH(UK)	1044				
CANDLE	0128	0123			
CAPEHART	0059				
CELLO	1178	1182			
CENTURION	0171	0123			
CENTURY	1088	1023			
CETRONIC	0045				
CGE	1105				
CIHAN	1032				
CITIZEN	0132	0128	0123	0045	
CLASSIC	0045				
COBY	0104				
COMTEL	1032				
CONCERTO	0128				
CONTEC	0045	1010			
CONTINENTAL	1059	1056	1024	1019	1017
EDISON					
CORANDO	0172				
CORONADO	0132				
CRAIG	0159	0158	0157	0045	
CROSLEY	1088	1023			
CROWN	0132	0045			
CURTIS MATHES	0128	0123	0132	0080	0082
CXC	0045				
DAEWU	0132	0128	0127	0119	0116
	0114	0111	0108	0106	0105
	0102	0087	0045	1022	
DANSAI	1022				
DAYTRON	0132	0128			
DECCA	1091	1032			
DECCA(UK)	1038				
DEGRAAF	1015				
DELL	0075				
DGM	1190				
DIBOSS	0186				
DIGI LINK	0200				

TV/DVR

Produttore	Numeri di codice				
DIGIFUSION	1184				
DIGITREX	1192				
DISH NETWORK	0188	2012			
DIXI	1022				
DORIC	1029				
DUMONT	1201	1199	1096	1088	1023
DUMONT-FINLUX	1044	1012			
DYNASTY	0045				
DYNATECH	0063				
DYNATRON	1022	1020			
DYNEX	0014	0083	0107	0189	
ELBE	1211	1105	1095		
ELCIT	1032	1023			
ELECTROGRAPH	0064				
ELECTROHOME	0132	0115			
ELEMENT	0048	0113			
EMERSON	0205	0162	0159	0158	0157
	0139	0132	0128	0123	0045
	0126	1195	1088	1023	
EMOTION	1189				
EPSON	0074				
ERRES	1033	1022			
FENNER	1022				
FERGUSON	1197	1196	1099	1077	1076
	1075	1062	1047	1024	1001
FIDELITY	1047				
FIDELITY(UK)	1099				
FINHER	1204				
FINLANDIA	1018				
FINLUX	1201	1199	1096	1088	1044
	1012				
FIRST LINE	1157	1159	1160	1161	1163
	1164	1166	1168	1169	
FISHER	1088	1043	1023		
FORGESTONE	1099	1047			
FORMENTI	1088				
FORMENTIPHONIX	1088				
FUJITSU	1195	0041	0042	0249	0250
FUNAI	0045				

Produttore	Numeri di codice				
FUTURETECH	0045	0195	1195		
GATEWAY	0198	0199			
GBC	1043				
GE	0163	0159	0145	0133	0128
	0123	0121	0087	0029	
GEC(UK)	1061				
GOODMANS	1043	1022	1010	1036	1041
GORENJE	1124	1034			
GRANADA	1104	1033	1029	1022	1018
	1010				
GRANADA(UK)	1043				
GRUNDIG	0193	0203	1200	1096	1077
	1076	1075	1011		
GVA	0131				
HAIER	0135	0213	1028		
HALL MARK	0128				
HANNSPREE	1185				
HANSEATIC	1043	1022	1020	1010	
HARMAN KARDON	0201				
HIFIVOX	1080	1059	1056	1024	1019
	1017				
HINARI	1195	1043	1020	1010	
HISENSE	0137	0140	0216		
HITACHI	0147	0144	0132	0128	0123
	1206	1101	1094	1093	1085
	1082	1080	1069	1066	1061
	1059	1058	1056	1055	1043
	1035	1026	1024	1018	1015
	1012	1010			
HP	0076	0218			
HUMAX 0217	1030				
HYPER	1206				
HYPERION	0073				
HYTEK	0016				
HYUNDAI	0220	0236			
IKASU	1212				
ILO	0009	0056			
INFINITY	0148				

TV/DVR

Produttore	Numeri di codice				
INKEL	0120				
INNO HIT	1068				
INSIGNIA	0099	0107			
INTERFUNK	1104	1088	1056	1033	1024
	1023	1022	1020		
INTERVISION	1121	1119	1118	1117	1116
	1115	1114	1113	1111	
ISIS	1186				
ITT	1100	1092	1046	1040	
ITT-NOKIA	1100	1092	1058	1040	
JBL	0148				
JCPENNY	0145	0132	0128	0123	0115
JENSEN	0019				
JET POINT	1208				
JOHN LEWIS	1193				
JVC	0134	0087	0079	1092	1056
	1053	1047	1043	1010	
KARCHER	1068	1012			
KATHREIN	1124	1034			
KAWASHO	0173				
KEC	0045				
KENMARK	1183				
KENNEDY	1025				
KENWOOD	0204	0123			
KLEGG	0066				
KLH	0006				
KMC	0132				
KNEISSEL	1105				
KNOLLSYSTEMS	0224				
KOGAN	1180				
KONKA	0225				
KRIESLER	1060	1048	1047	1033	1025
	1023	1022			
KTV	0162	0132	0123	0045	
LEVEL	1191				
LG (GOLDSTAR)	0132	0128	0122	0110	1073
	0002	0013	0086	1022	
	2004				
LINSAR	1187				

Produttore	Numeri di codice				
LLOYTRON	0173	0172			
LODGENET	0069				
LOEWE	0227	1027			
LOEWE OPTA	1088	1023	1022	1020	
LOGIK	0069	1099	1091	1047	1038
LUMA	1022				
LUXMAN	0128				
LUXOR	1058				
LXI	0148	0145	0077		
M ELECTRONIC	1201				
MAGNADYNE	1088	1023			
MAGNASONIC	0015				
MAGNAVOX	0148	0145	0132	0128	0123
	0030	0040	0088	0138	2007
	2008	2009	2010	2011	
MANESTH	1022				
MARANTZ	0148	0123	0115	1022	
MARELLI	1088				
MARK	1022				
MARKS & SPENCER	1182				
MATSUI	0148	1091	1043	1040	1038
	1020	1001			
MAXENT	0199				
MEDION	1031				
MEMOREX	0128	0069			
METZ	0084	1088	1077	1076	1075
	1023	1011			
MGA	0128	0123	0115		
MINERVA	0084	1200	1096	1077	1076
	1075	1011			
MINTEK	0065				
MISAKI	0195				

TV/DVR

Produttore	Numeri di codice				
MITSUBISHI	0168	0167	0160	0128	0123
	0115	0077	1124	1092	1091
	1090	1089	1083	1082	1079
	1077	1076	1075	1057	1050
	1046	1043	1039	1038	1034
	1029	1023	1022	1020	1013
	1011	1010	1007		
MOTOROLA	2005				
MTC	0176	0175			
MURPHY	1021				
NATIONAL	0182	0181	0180	0179	0177
	0148	1018			
NEC	0125	0123	0121	0115	0010
	1043	1010			
NECKERMANN	1102	1088	1078	1023	
NEON	1182				
NIKEI	0045				
NOBLEX	1204	1205			
NOKIA	1100	1092	1046	1040	
NORDMENDE	1094	1093	1080	1069	1059
	1056	1053	1024	1019	1017
	1009				
OKI	1045	1049	1081	1087	1097
OLEVIA	0007				
ONKING	0045				
ONWA	0045				
OPTOMA	0229				
OPTONICA	0077				
ORION	0211	0210	0209	0208	0207
	0230	1210	1209	1091	1040
	1038				
OTTO VERSAND	1207	1102	1092	1078	1077
	1076	1075	1043	1022	1020
	1010				
PANASONIC	0169	0148	0087	0061	1137
	1136	1135	1134	1133	1132
	1131	1130	1129	1128	1002
	1004				

Produttore	Numeri di codice				
PATHE' MARCONI	1059	1056	1024	1019	1017
PHILCO	0148	0132	0128	0123	0115
	0045	1105	1088	1023	
PHILIPS	0148	0145	0132	0128	0123
	0036	0035	0034	0033	0089
	1108	1107	1104	1100	1099
	1095	1088	1086	1084	1078
	1071	1070	1068	1067	1061
	1060	1054	1048	1047	1046
	1033	1032	1027	1025	1023
	1022	1020	1014	1008	1176
	1177	1179	1181	1213	
PIONEER	0128	0123	0024	1069	1056
	1024	1022	1020		
POLAROID	0003	0004	0005	0006	0043
PORTLAND	0132	0128	0231		
PROLINE	1209	1020			
PROSCAN	0133				
PROTECH	1022				
PROTON	0165	0132	0128	0122	0059
	0008				
QUASAR	0087	0032			
QUELLE	1200	1096	1077	1076	1075
	1044	1038	1022	1020	1012
	1011				
RADIO SHACK	0197	0196	0180	0132	0128
	0045				
RADIOLA	1078	1060	1048	1047	1033
	1025	1023	1022		
RADIOMARELLI	1088	1083	1082	1029	1023
	1022				
RBM(UK)	1044				
RCA	0163	0161	0145	0133	0128
	0123	0115	0089	0188	2001
	2012				
REALISTIC	0196		0167	0045	1029
REDIFFUSION	1083	1082			
REX	1198	1025	1022		

TV/DVR

Produttore	Numeri di codice				
RFT	1127	1126	1125	1124	1123
	1122				
RTF	1023				
RUNCO	0153	0152	0044	0046	
SAA	0183				
SABA	1094	1093	1088	1080	1069
	1059	1056	1024	1023	1019
	1017	1009			
SALORA	1058	1018			
SAMPO	0128	0123	0059		
SAMSUNG	0226	0145	0132	0128	0124
	0022	0020	1226	1208	1205
	1204	1068	1022	2003	
SANYO	0054	0026	0091	1092	1091
	1043	1038	1023	1012	1010
SBR	1086	1084	1061	1047	1046
	1033	1022			
SCEPTRE	0232				
SCHNEIDER	1196	1086	1078	1060	1048
	1047	1033	1025	1023	1022
SCOTT	0132	0128	0045	1195	
SEARS	0145	0132	0128		
SELECO	0078	1199	1198	1105	1025
	1022				
SHARP	0132	0128	0077	0062	0092
	1207	1043	1010		
SHERWOOD	0067				
SIEMENS	0084	1077	1076	1075	1015
	1011	1010			
SIGNATURE	0069				
SINGER	1105	1088	1023		
SINUDYNE	1209	1210			
SOLE	0068	0233			
SONY	0212	0194	0136	0130	0117
	0031	0028	0060	0093	1106
	1103	1102	1091	1065	1064
	1062	1043	1038	1016	1010
	1006	1172	1173	1174	
SOUND WAVE	1020				

Produttore	Numeri di codice				
SOUNDESIGN	0128	0045			
SPECTRICON	0122				
SSS	0045				
STERN	1198	1025	1022		
SUNKAI	1210				
SUPERSCAN	0195				
SUPRATECH	1139	1140	1141	1142	1143
SYLVANIA	0148	0145	0128	0123	0025
	0057	0094	0098	0142	
SYMPHONIC	0184	0195			
TANDBERG	1080	1056	1023		
TANDY	0077				
TATUNG	0063	2018			
TCL	0234				
TEAC	0095	0244			
TECHNICS	0181				
TECHWOOD	0128				
TEKNIKA	0132	0128	0123	0115	0069
	0045	1195			
TELEFUNKEN	1069	1059	1056	1024	
TELERENT	0069				
TENSAI	1022				
TERA	0156				
THOMSON	0191	0190	1094	1093	1082
	1080	1074	1072	1069	1059
	1056	1053	1044	1040	1024
	1019	1017	1009	1005	1003
THORN	1099	1047			
THORN- FERGUSON	1196	1197	1201	1103	1102
	1099	1047	1024		
TIVO	0051	0052	1051	1052	2207
	2204				
TMK	0128				
TOSHIBA	0202	0129	0063	0058	0096
	0103	1105	1096	1092	1063
	1044	1043	1042	1037	1010
	1001	1162			
TOTEVISION	0132				
TRISTAR	1099				

TV/DVR

Produttore	Numeri di codice				
TRIUMPH	1199	1044			
TRUTECH	0055				
UHER	1044				
ULTRAVOX	1088	1023			
UNIVERSUM	1201	1102	1077	1076	1075
	1012				
VIDEO CONCEPTS	0160				
VIDEOCON	1188				
VIDIKRON	0235	0253			
VIDTECH	0128				
VIEWSONIC	0011	0038	0047	0254	0255
VIORE	0245	0237			
VISTRON	1194				
VISUAL INNOVATIONS	1183				
VITO	0070				
VIZIO	0001	0002	0049	0050	0246
VOXSON	1088	1023			
WARDS	0148	0132	0128	0069	
WATSON	1077	1076	1075		
WEGA	1088	1043	1010		
WEGA COLOR	1023				
WELTBlick	1022				
WESTINGHOUSE	0017	0018	0023	0060	0100
	1022				
WINBOOK	0071				
WINTERNITZ	1206				
YAMAHA	0128	0123	0238	0239	
YORK	0128				
YUPITERU	0045				
ZANUSSI	1198	1025	1022		
ZENITH	0090	0069	0240	2002	2006
	2019				
ZONDA	0122				

Produttore	Numeri di codice				
ABC	3011	3001			
ALLEGRO	3111				
AMERICAST	3212				
AMINO	3015	4031			
ARCHER	3112				
BELCOR	3113				
BT CABLE	4007				
CABLE STAR	3113	3033			
CABLETIME	4016	4012	4011	4008	
CISCO	3016	3021	4032	4033	
CITIZEN	3111				
CLYDE CABLE VISION	4017				
COLOUR VOICE	3090	3085			
COMCAST	3007	3040	3054	4014	4015
	4040				
DECAST CANAL	4010				
DIGI LINK	3114				
EAGLE	3186				
EASTERN	3070	3066			
ELECTRICORD	3039				
EMERSON	3112				
FILMNET	4020	4018			
FOXTEL	4019				
FRANCE TELECOM	4021	4013			
GEC	4017				
GENERAL INSTRUMENT	3054	4040			
FOCUS	3116				
FOXTEL	3043				
G.I	3097	3096	3017	3011	3001
GC ELETRONICS	3113				
GEMINI	3060	3032			
GENERAL	3210				

RICEVITORE TV VIA CAVO

Produttore	Numeri di codice				
GENERAL INSTRUMENT	3210	3054			
GOODMIND	3112				
HANLIN	3208	3175	3117	3101	3100
	3099	3056			
HITACHI	3188	3001			
JASCO	3111				
JERROLD	3210	3188	3162	3097	3096
	3073	3017	3011	3002	3001
	4022	4001			
LINSAY	3118				
MACOM	3191				
MAGNAVOX	3068	3019	3017		
MOTOROLA	3022	3023	3021	3031	4034
	4035	4036	4038		
MOVIE TIME	3039	3035			
NSC	3190	3035			
OAK	3220	3197			
PACE	3179				
PANASONIC	3214	3189	3177	3176	3053
PANTHER	3114				
PHILIPS	3090	3085	3020	3019	3013
	4023				
PIONEER	3216	3215	3209	3171	3119
	3041	3001	4002		
POPULAR MECHANIC	3116				
PRELUDE	3120				
PRIMESTAR	3162				
QUEST	3037	4041			
RADIOSHACK	3213	3112	3111		
RCA	3214	3053			
RECOTON	3116				
REGAL	3208	3101	3100	3099	3056
REMBRANT	3032				
SAGEM	4028				
SAMSUNG	3003	3186	3072	4024	4003
	4002				
RICEVITORE SATELLITARE	4004				

Produttore	Numeri di codice				
SCIENTIFIC	3222	3221	3203	3183	3038
ATLANTA	4026	4025	4006	4005	4039
SEAM	3121				
SIGNATURE	3188	3001			
SPRUCER	3189	3177	3081	3053	
STARCOM	3163	3011	3002		
STARGATE	3120				
TANDY	3024				
TELECAPATION	3028				
TELESERVICE	4011				
TEXSCAN	3036				
TFC	3122				
TIMELESS	3123				
TIVO	3029	3030	4029	4030	
TOCOM	3205	3170			
TUDI	4027				
UNITED CABLE	3011	4001			
UNIVERSAL	3113	3042	3039	3034	3033
VIDEOWAY	3211	3124			
VIEWSTAR	3190	3089	3086	3053	3025
	3019				
VISIOPASS	4009				
WESTMINSTER CABLE	4007				
ZENITH	3219	3211	3125	3065	
ZENTEK	3116				

SINTONIZZATORI SATELLITARI

Produttore	Numeri di codice				
AIWA	6141				
AKAI	6033				
ALBA	6111	6001			
ALPHASTAR	5172				
ALPHASTAR DBS	5150				
ALPHASTAR DSR	5142				
AMSTRAD	6132				
ANKARO	6121				
ASTRO	6183	6182	6181	6180	6179
	6178	6177	6176		
BARCOM	6121				
BIRDVIEW	5125				
BLAUPUNKT	6090	6038			
BUSH	6106	6048			
BUSH(UK)	6053				
CANAL	5078	6013			
CANAL DIGITAL	6013				
CANAL PLUS (CANAL+)	6013				
CHANNEL MASTER	5061	5025	5021	5020	
CHAPARRAL	5151	5016	5015		
CITOH	5060				
DIRECTV	5009	5010	5014	6002	6003
	6005				
DISH NETWORK	5064				
DRAKE	5181	5113	5018	5017	5013
DX ANTENNA	5183	5079	5052	5031	
ECHOSTAR	5185	5184	5178	5177	5163
	5153	5152	5097	5095	5064
	5008	5038	5040	6047	6021
	6025	6028			
ELECTRO HOME	5092				
FERGUSON	6124	6111	6106	6067	6064
	6063	6053	6052	6048	6045
FINLUX	6010	6009			
FOXTEL	5076	6016			
FTE		6080			
FUBA	6121	6047	6014		
FUJITSU	5034	5029	5024		

Produttore	Numeri di codice				
GOLDEN	6020				
INTERSTAR					
GOODMANS	6111				
GRUNDIG	5074	6090	6067	6053	6038
	6015				
HITACHI	5155	5004	6111	6106	
HOUSTON	5163				
TRACKER					
HUGHES	5189	5137	5005	5006	
HUMAX	5072	6007			
ITT	6067				
ITT-NOKIA	6067				
JANIEL	5066				
JERROLD	5184	5168	5154		
KATHREIN	5110	6090	6080	6033	6001
KCPI	5080	6037			
KOSMOS	6080				
KYOTO GMI ATLAN	6143				
LEGEND	5153				
LEMON	6174				
LOEWE	6175				
LORENZEN	6174	6165	6164	6163	6161
MACOM	5071	5070	5069	5065	5017
MAGNAVOX	5173	5161			
MARANTZ	6033				
MASPRO	6106	6053			
MEMOREX	5153				
METZ	6090				
MINERVA	6090				
MITSUBISHI	5007	6090			
MOTOROLA	5012	5019			
MULTISTAR	6080				
NEC	6073	6046	6036	6030	
NETA P562	6140				
NEXTWAVE	5123				
NOKIA	6067				
NORSAT	5073	6046			
OPTIMUS	5166				
OTTO VERSAND	6090				

SINTONIZZATORI SATELLITARI

Produttore	Numeri di codice				
PACE	5187	5028	5043	5082	6124
	6067	6064	6063	6053	6048
	6017	6039			
PACE MSS SERIES	6067				
PANASONIC	5169	5066	5157	5053	6124
	6031				
PANSAT	5120				
PERSONAL CABLE	5118				
PHILIPS	5075	6124	6121	6053	6033
	6032	6019			
PICO	5107				
PREMIERE	5057	6008			
PRESIDENT	5104	5081			
PRIMESTAR	5175	5168	5154	5112	5002
QUADRAL	6173	6172	6171	6170	6169
	6168	6167	6166		
QUELLE	6090				
RADIOLA	6053				
RADIX	6047				
RCA	6047				
REALISTIC	5190	5165	5139	5001	5158
	5058	5067	6035		
SAMSUNG	5142	5022	5026	5045	6132
	6127	6080	6034		
SAT	6127				
SATELLITE SERVICE	5088	5035			
SCIENTIFIC	5039	5056			
ATLANTA					

Produttore	Numeri di codice				
SCHNEIDER	6053				
SIEMENS	6090	6038			
SKY	5043	5044	6006	6017	6018
SKY MASTER	6133				
SKYLAB	6121				
SONY	5105	5062	5041	6029	
STAR CHOICE DBS	5159				
STARCAST	5047				
SUPER GUIDE	5123	5027			
TECHNISAT	6047				
TEECOM	5109	5093	5091	5090	5033
	5030				
TELECOM	6041				
TELEFUNKEN	6083				
THORN- FERGUSON	6067	6064	6048	6063	6053
	6052	6045	6023		
TOPFIELD	5063	6011			
TOSHIBA	5023	5162	5161	5160	5126
		5180	5179	5166	5103
		5083	5081	5055	5054
		5050	5049	5048	5032
VIASAT	5077	6012			
VORTEC	6142	6132			
WISI	6127	6047	6026	6027	6022
	6004				
ZEHNDER	6127	6080			
ZENITH	5188	5119	5094	5087	5085
	5084	5059	6044		



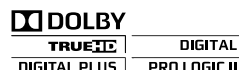
(Solo BDS 280)



(Solo BDS 280)



(Solo BDS 580)



(Solo BDS 580)



HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
www.harmankardon.com

© 2013 HARMAN International Industries, Incorporated. Tutti i diritti riservati.
Le funzionalità, le specifiche e l'aspetto sono passibili di modifiche senza preavviso.

Harman Kardon è un marchio di fabbrica di HARMAN International Industries, Incorporated, registrato negli Stati Uniti e/o negli altri Paesi.
Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati e sono di proprietà della Bluetooth SIG, Inc., e qualsivoglia uso di tali marchi da parte di HARMAN International Industries, Incorporated avviene in base a licenza. Altri marchi di fabbrica e marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
Il logo Wi-Fi CERTIFIED è un marchio di certificazione di Wi-Fi Alliance.
Il marchio Wi-Fi Protected Setup Identifier è un marchio di Wi-Fi Alliance.
DLNA®, il logo DLNA e DLNA CERTIFIED® sono marchi di fabbrica, marchi di servizio o marchi di certificazione della Digital Living Network Alliance.
"Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" indicano che un accessorio elettronico è stato progettato per collegarsi rispettivamente appositamente a iPod, iPhone o iPad ed è stato certificato dallo sviluppatore per essere conforme con gli standard prestazionali di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità relativamente agli standard di sicurezza e normativi. Tener presente che l'uso di questo accessorio con iPod, iPhone o iPad potrebbe influenzare le prestazioni wireless. AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod touch e iPod nano sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.
Made for iPhone 5, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPad (3a e 4a generazione), iPad 2, iPad, iPad mini, iPod touch (dalla 1a alla 5a generazione), iPod nano (dalla 2a alla 7a generazione).
AirPlay funziona con iPhone, iPad e iPod touch con iOS 4.3.3 o versioni successive, Mac con OS X Mountain Lion e Mac e PC con iTunes 10.2.2 o versioni successive.
Prodotto in base a licenza concessa da Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.
DTS, DTS-HD, il simbolo e DTS o DTS-HD e il simbolo insieme sono marchi di fabbrica registrati di DTS, Inc. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.
DivX®, DivX Certified®, DivX Plus® HD e i logo associati sono marchi di fabbrica di Rovi Corporation o di sue filiali e sono usati in base a licenza.
DivX Certified® per riprodurre video DivX® e DivX Plus® HD (H.264/MKV) fino a 1080p HD incluso contenuti premium.
I termini HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri Paesi.
Blu-ray Disc™, Blu-ray™, Blu-ray 3D™ e i logo sono marchi di fabbrica di Blu-ray Disc Association.
"AVCHD" e il logo "AVCHD" sono marchi di fabbrica di Panasonic Corporation e Sony Corporation.
Java è un marchio di fabbrica registrati di Oracle e/o delle sue affiliate.
Google e YouTube sono marchi di fabbrica di Google, Inc.

harman/kardon®
by HARMAN